



För tredje året i följd vann ÄFF 64 sin serie i Kentys och Correns pojklagsserier. Bilden är tagen vid lagets 96:e träningstillfälle i år. Vi ger oss inte förrän vi är uppe i 100, säger de

## Tredje seriesegern i följd

Det är väl inte värt att säga att ÄFF är störst, bäst, starkast, träningsförligast osv. För alltid är det väl något lag som det gått bättre för. Men om man påstår att 12-åringarna i ÄFF 64 är ovanligt duktiga fotbollsspelare och i år lyckats ovanligt bra i matcherna så gör man sig i alla fall inte skyldig till någon överdrift.

För tredje året i följd vann laget sin serie i Kentys och Correnspondentens pojklagsfotboll. Den här gången visser-

ligen "bara" på bättre målskillnad. Men ändå. Vidare kan man till finalen i Patrick cup bland 70 lag från hela Östergötland. Laget nådde också kvartsfinalen i DM för 13-åringar. Vi kommer igen nästa år när vi fyller 13 lovar man. Av de 26 spelade matcherna i år vann ÄFF 64 20. Lagets kulspruta är Mikael Kant med 27 mål.

Hittills i år har man tränat 96 (!) gånger. Vi tänkte vi skulle hålla på tills vi kom upp

i 100 jämnt, säger den stolte och energiske lagledaren/tränaren Tarmo Elken. Än så länge är det åtta av pojkarna som varit med vid samtliga träningstillfällen. I början av säsongen ingick 18 grabbar i ÄFF 64. Nu på sluttampen av året är man 24.

Man talar mycket om sammanhållning, stödet från föräldragruppen, individuellt bra spelare osv. Och inte minst att man ser sig själva som ÄFF:s hopp i en ljusnande framtid.

22 ÖC torsdag 4 november 1976

## Oenighet om partistödet i Åtvid (s)-gruppen vill höja till 3 000

Med röstsiffrorna sex för och fem mot har kommunstyrelsen i Åtvidaberg beslutat tillstyrka en motion om höjt partistöd. Enligt förslaget höjs partistödet med 1 000 kr till 3 000 kr per mandat i kommunfullmäktige och år. De sex ledamöterna som röstade för en höjning är samtliga socialdemokrater. De fem borgerliga ledamöterna ansåg att nuvarande 2 000 kr per mandat räckte.

Det var vid fullmäktiges augustisammanträde som den socialdemokratiska fullmäktigegruppen begärde en översyn av partistödet. Man menade att de politiska partiernas uppgifter då det gäller information till medborgarna och skolning av de egna medlemmarna växer alltmer. Därtill krävs också mer pengar.

Vid kommunstyrelsens sammanträde föreslog Robert Ryd-

berg (c) oförändrat. Han fick med sig Åke Elliot (m) och Bengt Persson (fp) vilka hävdade att kommunen indirekt bättre kunde stödja partierna genom att politikerna på kommunens bekostnad fick bevista olika kurser. Men i kraft av sin majoritet säkrade socialdemokraterna sitt förslag som nu skall föreläggas kommunfullmäktige.

Partistödets storlek skiftar en

hel del i de olika kommunerna i Östergötland. För 1976 gäller följande siffror: Norrköping 9 000, Motala 8 500, Linköping 6 500, Mjölby 3 850, Finspång 3 000, Åtvidaberg 2 000, Söderköping 1 000, Valdemarsvik 1 000, Boxholm 800, Kinda 600, Ydre 500 och Ödeshög 250 kr. I Linköping diskuteras en höjning till 11 000 kr och i Mjölby finns förslag på en höjning till 5 000 kr.

-erg

# ÅTVIDABERG

## Näringslivskonsultens uppdrag förlängs?

I förslaget till kommunkansliets budget för nästa år ingick inrättandet av en ny tjänst som utredningssekreterare. Som motivering angavs den hårda arbetsbelastning som åvilar kommunkansliet. Övertid har varit mera regel än undantag. Den nye befattningshavaren skulle enligt planerna avlasta såväl kanslichefen som kommunsekreteraren vissa arbetsuppgifter. Vidare skulle kanslichefen få mera tid över till näringslivsfrågorna. I konsekvens med detta skulle också den anställde näringslivskonsultens uppdrag upphöra vid årsskiftet.

Kommunstyrelsen gick emellertid inte helt på kanslichef Assar Holmqvists förslag. Vid senaste sammanträdet föreslog Bror Nilsson på den socialdemokratiska gruppens vägnar att näringslivskonsult Emes Olssons uppdrag i kommunen förlängs till att omfatta hela 1977. Vidare att tjänsten som utredningssekreterare inrättas från den 1 augusti nästa år.

Robert Rydberg (c) yrkade på att man skulle följa kanslichefens förslag. Bengt Persson (fp) och Åke Elliot (m) däremot instämde i den socialdemokratiska gruppens förslag som också blev kommunstyrelsens.

Robert Rydberg fick antecknat till protokollet att han hade en avvikande mening mot kommunstyrelsen. Han avstod dock från att reservera sig.

Frågan avgörs i kommunfullmäktige.

**Arvoden till förtroendemän.** Kommunstyrelsen har beslutat föreslå fullmäktige att tillsätta en arvodeskommitté. Den skall se över och komma med förslag till arvoden och ersättningar till de kommunala förtroendemännen under mandatperioden 1977-79. Den senaste justeringen, dvs höjningen, gjordes för två år sedan.

**Hyrorna.** Kommunbostadskommittén och Hyresgästernas riksförbund har kommit överens om vissa rekommendationer om s k justeringar av hyrorna i de bostäder som hyrs ut av landsting och kommuner. Rekommendationen som avser 1977 innebär en höjning på 1976 års kalthyra med 12 procent för bostäder uppförda eller ombyggda före 1949, med 10 procent på bostäder byggda eller ombyggda 1949-58 och med 8 procent för de bostäder som är byggda eller ombyggda senare än 1958. I veckan hålls hyresförhandlingar i Linköping. Där deltar fastighetschefen Lars Persson och kommunalrådet Carl-Eric Ahlström. Kommunstyrelsen har gett kommunalrådet fullmakt att träffa bindande avtal med hyresgästföreningen beträffande hyrorna för vissa bostäder.

## Kyrkan bör ha egen förvaltningsorganisation

Genom ett avtal mellan kommunen å ena sidan och Åtvids församling och Åtvids m fl församlingars pastorat sköter kommunkansliet och drätselkontoret vissa förvaltningsuppgifter åt församlingen och pastoratet. Nästa år väntas dessa tjänster kosta kyrkan 140 000 kr.

Inom kommunstyrelsen har man diskuterat om det inte är dags att församlingen och pastoratet i framtiden bör ha en egen förvaltningsorganisation. De tjänster man nu köper av kommunen innebär bl a att kommunsekreteraren har så stor arbetsbörda att han svårigen hinner med sina uppgifter.

Kommunstyrelsen har därför beslutat uppmana kyrkorådet i Åtvids församling och pastoratskyrkorådet att snarast möjligt försöka lösa församlingens och pastoratets förvaltningsfrågor. Detta så att samtliga tjänster åt församlingen och pastoratet från den borgerliga kommunen kan upphöra.

## Ålunda rivningshotat

Kommunstyrelsen har beslutat att snarast ta upp frågan om rivning av Ålundamagasinet till debatt och avgörande. Dessutom har man beslutat att inte anslå en enda krona i budgetförslaget för 1977 för underhåll och upprustning.

Från fastighetskontorets sida har man tidigare redogjort för att den i trä uppförda byggnaden har ett akut reparationsbehov för ca 200 000 kr. För 10 000 kr skulle

man kunna tätta taket och förhindra vattengenomrinning ytterligare något år. Man föreslår att magasinet rivs.

Kulturnämnden har sagt att ett eventuellt beslut om rivning av Ålunda och Schelanderska huset uppskjuts tills länsantikvarien och kulturnämnden fått utföra den bebyggelseinventering man begärt medel till.

**Utnyttjar inte förköpsrätten.** Kommunstyrelsen har beslutat att inte utnyttja kommunens förköpsrätt beträffande fastigheten Holmbo 1:22 i Hannäs. Köpeskillingen är 70 000 kr och tomtytan uppgår till 3 240 kvm.

# ÅTVIDABERG

## Prutningar på föreningsanslag

Vid budgetarbetet med nästa års stat kom kommunstyrelsen att bland prutningarna även stryka några föreningsansökningar om anslag för större investeringar. Sammanlagt på det kontot hade fritidsnämnden tagit upp ansökningar för 88 600 kr. När kommunstyrelsen var klar återstod knappt hälften eller 40 300.

De bidragsansökningar som kommit in till fritidsnämnden var: Hannäs IF som ville ha 23 000 till materiel till sin fritidslokal, Grebo IK ville ha 17 300 till ett omklädningsrum, Åtvidabergs golfklubb ansökte om 14 250 kr till regnkydd, oljegrus och en förvaringsplatta, Björsätters SK ville ha 22 000 för att anlägga en tennisbana och Åtvidabergs MK ansökte om 12 000 för att kunna köpa inventarier till sin nya klubblokal.

Vid sammanträdet föreslog kommunalrådet Carl-Eric Ahlström att man bara skulle bevilja anslag till Hannäs IF och Grebo IK. Robert Rydberg (c) föreslog att man också skulle bevilja golfklubben anslag. Något som även Åke Elliot (m) instämde i.

Kommunstyrelsen följde dock kommunalrådets linje. Mot det beslutet reserverade sig Robert Rydberg.

## Terapiträdgård inget för Åtvid

Även i år begärde socialnämnden medel för att kunna iordningställa en s k terapitragård vid Östergården. Återigen har kommunstyrelsen avslagit denna begäran. I sitt budgetförslag för nästa år sökte socialnämnden om 35 000 kr för ändamålet. Det är mindre än två tiondels procent av hela socialnämndens budget.

Vid kommunstyrelsens sammanträde föreslog Robert Rydberg (c) att man skulle bifalla socialnämndens önskemål. Evert Johansson (s) menade dock att beloppet skulle "avföras ur budgetförslaget". Det blev också kommunstyrelsens beslut.

**Studieförbunden.** Kommunstyrelsen har i sitt förslag till budget för nästa år tillstyrkt att 556 300 kr anslås till studieförbunden. Det är samma summa som kulturnämnden lagt fram för godkännande. Fördelningen av anslaget har tidigare presenterats i denna tidning. Under kommunstyrelsens behandling av ärendet framförde Bengt Persson (fp) att man från hans parti strävar efter att studieorganisationerna skall få samma bidrag per studietimme. I samband med att kommunfullmäktige fastställer staten skall redovisning lämnas över hur mycket bidragsbeloppet per timme är.

**Lånar till va-anläggningar.** I förslaget till budget för 1977 har kommunstyrelsen förutsatt att kommunen lånar 800 000 kr för att finansiera vattenverk och ny takt i Grebo, omläggning av äldre valedningar och en huvudvattenledning i Åtvidaberg. Kommunstyrelsen föreslår nu fullmäktige att besluta om lån för nämnda ändamål.

**Tillbyggnaden av brandstationen.** I budgetförslaget för nästa år har man tagit upp 1 250 000 kr för en tillbyggnad av brandstationen. En förutsättning för tillbyggnaden är att kommunen får låna 1 miljon för ändamålet. Ännu är inte projekteringen av tillbyggnaden färdig varför kommunstyrelsen nu inte kan framlägga något förslag om hur hela ärendet skall betalas. Men i kommunstyrelsen anser man det viktigt att få lånefrågan löst så snabbt som möjligt. Därför skall man föreslå kommunfullmäktige att redan innan tillbyggnaden är färdigprojekterad få ta upp ett lån om 1 miljon kr.

**Lånar till avloppsrening i Björsäter.** Kommunfullmäktige har redan godkänt ett principförslag till nytt avloppsreningssystem i Björsäter. Enligt de priser som gällde första kvartalet i år beräknades verket kosta 2,2 miljoner. Enligt planerna börjar man bygga hösten 1977 och arbetet skall vara helt klart under våren 1978. Kommunstyrelsen anser att ett preliminärt finansieringsbeslut bör fattas redan i år. Detta för att man i god tid skall kunna söka lån. Man föreslår nämligen att 1 miljon skall lånas till objektet. Vidare skall man budgetera ett beräknat statsbidrag med 550 000 kr under såväl 1977 som 1978. Resterande belopp föreslår man skall täckas genom att ta 50 000 kr ur skattemedel för vardera 1977 och 1978. Beslut fattas av kommunfullmäktige.

**Rättelse.** I en notis i torsdagens tidning om att kommunstyrelsen anser att kyrkan bör ha en egen förvaltningsorganisation insmög sig tyvärr ett fel. Där stod att läsa att kyrkan nästa år kommer att köpa tjänster av kommunen för 140 000 kr. Som den i kommunal och kyrklig drätsel insatte mycket väl känner till skall den korrekta siffran vara 30 000 kr.

# Vattentaxorna höjs i Åtvid under 1977

5/11

Kommunstyrelsen har beslutat föreslå kommunfullmäktige att höja vattentaxorna nästa år. Men i kommunstyrelsen var ledamöterna inte riktigt överens om hur mycket man skulle höja. Från den socialdemokratiska gruppen föreslogs en höjning motsvarande en 75-procentlig täckning av kostnaderna för kommunens vatten- och avloppsanläggningar. Gruppen sade sig också vara inställd på att nå upp till en 80-procentig kostnadstäckning.

Åke Elliot (m) yrkade på att man redan nu skulle höja avgifterna till 80-procentmålet. Vidare föreslog han en höjning av grundavgifterna för villor. Genom dessa åtgärder menade Åke Elliot att man skulle slippa alltför stor avgiftshöjning nästa år.

Åke Elliot fick instämmande av centerpartigruppen i kommunstyrelsen. Bengt Persson (fp) sade sig vara tveksam till förslaget om 75-procentig kostnadstäckning.

Så småningom beslutade kommunstyrelsen enligt (s)-gruppens förslag. Mot det reserverade sig både Åke Elliot och Sigvard Önnegren (c).

De nya avgifterna innebär att

man höjer grundavgiften för småhus med 34 kr till 184. Avgiften för vattenmätare höjs 11 eller 22 kr. Avgiften per kbm levererat renvatten höjs från 2:55 till 3:11. Tillsammans gör detta för en villa med en årsförbrukning på 200 kbm en höjning med ca 160 kr.

Höjningen av vatten- och avloppsavgifterna innebär en inkomstförstärkning i kommunalkassan med 585 000 kr från dem som är anslutna till vatten- och avloppsverk i Åtvid och med 15 000 från övriga abonnenter. Sammanlagt beräknas åtvådergarna leverera in nära 3,5 miljoner i vatten- och avloppsavgifter nästa år.

**Inga fler musiklärartjänster.** Musikstyrelsen beslutade redan i januari i år att genom kultur nämnden anhålla om att ytterligare två musiklärartjänster inrättas. Kultur nämnden beslutade dock att avstyrka förslaget. Även kommunstyrelsen har nu avslagit musikstyrelsens begäran. Man menar att den undervisning som de två föreslagna tjänsterna skulle haft i stället skall skötas av timanställda lärare.

**Ks och PU vill vara med.** I sitt förslag till kapitalbudget för nästa år upptog fritidsnämnden 20 000 kr för en utredning om friluftsområdet vid Ören-Torp. Eller som man skrev: "en utredning om framtida investeringar och planering rörande hela detta fina område bör snarast komma till stånd". Då kommunstyrelsen hade sin budgetberedning uttalades vissa betänkligheter. Eventuella anläggningar i området skulle kunna innebära risker för vattnet i sjön. Det är i Ören som kommunens vattentäkt ligger. Kommunstyrelsen beslutade därför att det begärda beloppet på 20 000 kr får kvarstå. Men man har meddelat fritidsnämnden att den planerade utredningen måste ske i samråd med planeringsutskottet och kommunstyrelsen.

## Hyror i pensionärshemmen.

Kommunstyrelsen har gett fastighetskontoret i uppdrag att göra en allmän översyn av hyrorna i kommunens pensionärshem. Frågan togs upp i samband med att kommunstyrelsen diskuterade nästa års budget. Bl a framfördes tankegången att hyrorna bör anpassas till hyrorna i likvärdiga bostäder i öppna marknaden. För pensionärernas vidkommande skulle ändringen inte medföra några större nettohyreshöjningar eftersom, vilket kommunstyrelsen pekar på, de pensionärer som bor i pensionärshem har möjlighet att få bostadstillägg som i huvudsak täcker hyreskostnaderna.

**Fest på sjukhemmet.** Syjuntan i Trivselklubben vi reser stod här-omdagen som värd för ett samkväm på avd 1 och 2 på sjukhemmet. Syjuntas ordförande Greta Ekström kunde hälsa ett 80-tal patienter och anställda välkomna till de dukade kaffeborden. Trivselklubbens ordförande Robert Ekström gav en information om det ideella arbetet i klubben. För den musikaliska underhållningen svarade Nils Karlsson och sonen Per-Arne på dragspel och trumpet. De inbjödnas tack för festen framfördes av Paul Johanson. Som avslutning sjöngs nationalsången.

20 ÖC måndag 8 november 1976

## Åtvidaberg

### Tolvåring på vift

Hur det nu var så hade den tolvårige pojken tillfälligtvis tröttnat på Åtvidaberg. Han tog en cykel, dock inte sin egen, och åkte mot Linköping. Enligt uppgift cyklade han också hela vägen till länsmetropolen. När pojken så småningom anträdde återresan började det gå väl trögt efter någon mil. Mörkt hade det också blivit. Han cyklade då in till Bankekind där han efter en stunds letande fann en bil som ägaren vänligt nog lämnat med både nycklarna i tändningslåset och dörren öppen. Hur tolvåringen sedan kört är inte riktigt klart men på morgonkulan kunde Åtvidabergspolisen åka och hämta honom i Rumma två och en halv mil på andra sidan om Åtvid. Han hade då setts av en lantbrukare som tyckte att bilen kördes av en väl ung förare. Såväl pojke som bil kunde därefter på fredagen helskinnande återböras till oroliga föräldrar och bilägare.

**Bråkiga tonåringar.** Ett gäng mer eller mindre påverkade ungdomar i åldern 15-20 år ställde till med en del besvär för polisen natten till lördagen. Det hela började med att polisen grep en Åtvidabergsyngling som misstänkt för rattfylleri. Tonåringens kamrater följde med till polisstationen där ett högljutt oväsen tog vid. Övansendet kulminerade då en sten kastades genom ett dubbel-fönster. Att krossa fönster på polisstationen tycks på senaste tiden ha blivit ett populärt tidsfördriv. Även om polisen inte vet vem som kastade stenen så vet man ändå bland vilka man skall söka. Den för rattfylleri misstänkte pojken släpptes sedan läkare tagit blodprov på honom.

**Höjt schablonbelopp.** I samband med statliga lån fastställer länsbostadsnämnden s k schablonbelopp för mark- och grundberedningskostnader. Enligt ett beslut från halvårsskiftet 1974 kunde den som byggde ett friliggande småhus i Åtvidabergs tätort få statligt lån med 41 000 kr för den här delen av byggandet. I våras begärde dock kommunstyrelsen på förslag av fastighetskontoret att beloppet skulle höjas till 58 900 kr. Länsbostadsnämnden har nu fastställt det nya schablonbeloppet till 59 000 kr. Beslutet gäller dessutom retroaktivt från den 1 januari i år. Genom fastighetskontorets försorg kommer nu en skrivelse att skickas till alla berörda villabyggare i Åtvid. Därefter skickas en gemensam ansökan till länsbostadsnämnden.

Det kliar i örat var rubriken på den pjäs som gruppen Tyst teater framfört vid två föreställningar på Godtemplargården. Pjäsen handlar om alla svårigheter som kan uppstå när döva och hörande skall försöka prata med varandra. Sammanlagt sågs pjäsen bara av ett 30-tal personer. För arrangemanget stod ABF, kultur nämnden och biblioteket.

**Oförändrad kyrkoskatt i Yxnerum.** Vid kyrkostämman på lördagen beslutades om oförändrad kyrkoskatt i Yxnerums församling. Det innebär att utdebiteringen även nästa år blir 1:40 per skattekrona. Beslutet innebar också att stämman godtog förslaget till budget för 1977. Hela budgeten omsluter 73 345 kr varav närmare 53 000 kr är upptaget under rubriken Kyrka och kyrkogård. 3 000 kr anslags till barn- och ungdomsverksamhet. Till investeringsfonden avsattes 10 000 kr. Det har visat sig vara mycket aktuellt med en yttre renovering av kyrkan. Den beräknade kostnaden uppgår till mellan 120 000 och 150 000 kr. En utredning skall nu arbeta med hur renoveringen skall finansieras.



*I all hast fick personal från brandkåren i Åtvildaberg föra undan de maskiner som förvarades i de lokaler som gasen nått. På Facit tror man att skadorna blev relativt begränsade*

# Saltsyra läckte ut i Örsättersfabriken

En läckande tank med saltsyra ställde till med problem för personal och brandmän på Facits Örsättersfabrik utanför Åtvildaberg under helgen. Tack vare att säkerhetssystemen fungerade och att det inte finns många eller speciellt dyrbara maskiner i den drabbade lokalen blir verkningarna av det inträffade sannolikt relativt begränsade. Ända sedan larmet gick på lördagskvällen har brandmän, egen personal och en specialfirma arbetat med saneringen. Läckaget på den 3 000 liter stora plasttanken har uppstått i en svetskarv. En nattvakt kände den stickande lukten och var på väg att anmäla det hela samtidigt som det automatiska larmet gick.

Nu var det aldrig några problem att ta hand om den läckade syran, ett par hundra liter. Tankarna med syror är placerade ovanför stora betongkar. Eventuellt läckage därifrån samlas

upp i tankrännor. Värre var det med gasen som har en kraftigt frätande inverkan på järn och andra metaller. Det handlar om regelrätta och snabba rostangrepp.

Redan efter någon timma kunde man också iakttä att detaljer angripits. Vid det laget hade man dock hunnit ta hand om ett 20-tal vagnar med detaljer till

(Forts sid 7SALTSYRA)

## Saltsyra . . .

(Forts från sid 3)

BM-produkter som renoveras på Örsätter.

Ingenjör Ingvar Ståhl säger att man först om några dagar kan överblicka hur pass allvarliga skadorna är. Men de flesta produkterna var så väl infettade eller hade redan en skyddande legering att de klarat sig. Däremot kan maskinparken i ytbehandlingsavdelningen och även det elektriska systemet ha tagit skada. Men det ska man gå igenom de närmaste dagarna. Vissa mindre produktionsstörningar kan det dock bli fråga om.

## Villan och Folkparken alternativa platser för framtida samlingslokal

Var skall en eventuell framtidastörre samlingslokal uppföras? Villan eller vid Folkparken? Eller finns det kanske något tredje alternativ? Det är frågor som den pågående lokalbehovsutredningskommittén just nu brottas med. Kommittén frågade förra sommaren ett 80-tal föreningar om deras lokalbehov. Ett år senare har kommittén kommit så långt att man beslutat uttala sig för att det behövs en större samlingslokal än de nu befintliga. Man går nu på nytt ut till föreningarna och den här gången frågar man vilken plats föreningarna anser är mest lämplig.

Man räknar med att det blir fråga om en byggnad med en lokal som rymmer ca 1 000 personer och som kan användas både för dans, konferenser, teater osv. Till en sådan byggnad skulle behövas närmare 10 000 kvm parkeringsyta. Det skulle ge plats för ca 350 bilar.

På en karta visar kommittén hur stor plats byggnad och P-plats skulle kräva vid Folkparken. I stort sett skulle hela grönområdet utmed Gruvgatan asfalteras. På en annan karta visas vilket utrymme byggnaden skulle ta i anspråk vid Villan. Eftersom den nya byggnaden beräknas bli på ca

1 400 kvm, ungefär dubbelt så stor golvyta som i Villan, blir den naturligtvis dominerande. Här har man inte ritat in någon parkeringsplats.

I det material som skickats ut till föreningarna ingår också ett protokoll från lokalbehovsutredningskommitténs sammanträde i juni i år. Av detta framgår att ledamöterna är av olika åsikt om var byggnaden skall förläggas. Så uttalade sig t ex Arne Johansson och Vivian Dahlgren för Folkparken medan Carl-Eric Ahlström och Egon Axelsson liksom även fastighetschef Lars Persson förordade Villan.

## Skattesatserna för 1977 klara i Åtvidaberg

Det är nu klart vilken kommunalskatt åtvidabergarna får nästa år. Visserligen återstår ännu kommunfullmäktiges formella beslut om skattesatsen till den borgerliga kommunen. Men när en enad kommunstyrelse har föreslagit oförändrat 15:70 vill det till ett mindre Jordskred för att ändra på den siffran.

Kommunen liksom församlingarna och pastoraten i Åtvidaberg har beslutat om oförändrad skatt. Ändringen gäller landstinget som beslutat höja skattesatsen med 75 öre till 11:75 per skattekrona.

De skillnader som finns inom Åtvidabergs kommun gäller de olika församlingarnas uttag. Så t ex är det skattemässigt mest förmånligt att bo i Åtvids församling som har den lägsta församlingsskatten i kommunen eller 55 öre. Dyrast är det i Värna som måste ta ut 1:50.

Den som inte är med i svenska statskyrkan klarar sig billigast undan. För denne blir det "bara" 27:45 i skatt per intjänad hundralapp.

För medlemmarna i statskyrkan tillkommer 30 öre i pastoratskatt plus respektive skattesats som församlingarna fastställt. I kommunen blir då skatten enligt följande: Åtvids församling 28:30, Grebo 28:80, Värna 29:25, Yxnerum 29:15, Björsäter 28:85, Hannäs 28:95 och Gärdserums församling 28:65.

CHRISTER BERG

Ny församlingsmedarbetare. I samband med Smyrnaförsamlingens församlingmöte på söndagen meddelades att Pether Åstrand, Norrköping, svarat ja på kallelsen att tillträda som medarbetare i Åtvidaberg. Välkomstmöten kommer att hållas i mitten av december.

I Grebo kyrka medverkade på Alla helgons dag kyrkokören under ledning av kantor Rolf Gordon. Som postludium framfördes Vem är den stora skaran där av Egebjör. Predikant och liturg var komminister Thord Thordson. Efter högmässan hölls en kort andaktsstund på kyrkogården.

Tipsfinal i Grebo. På söndagen avslutades de motionspromenader som under sex veckor anordnats av Grebo skid- och motionsklubb. I slutetappen ingick korvgrillning för hela familjen. Kanske bidrog detta också till att hela 125 personer trotsade det dåliga vädret. 70 deltog i tipset och dessutom såldes 158 bingobrickor. Etappsegrare blev Gunnar Falk med 12 rätt. För övrigt den första tolvan under hela höstomgången. Den rätta raden var 1x1 2x1 1x2 xxx. Garnnystanet vägde 138 gram. Den slutliga segraren på höstens tipspromenader kommer att koras vid en extra festlighet i Fritidsgården nästa vecka. Etta blev Helén Turesson på 42 poäng. Tvåa blev Gunilla Bjurström på 41 poäng och trea Marie Zander, 40 p.

## KS om vägar:

# Kisa-Åtvid-Valdemarsvik viktigare än Yxnerum

Vid kommunfullmäktiges septembersammanträde inlämnade Stig Strömberg (s) en motion där han begärde att kommunen med alla till buds stående medel ska verka för en upprustning av vägen mellan Åtvidaberg-Yxnerum-Ringarum. I sin motion hävdade Stig Strömberg att Yxnerumsvägen är den i särklass sämsta i hela kommunen. Vidare pekade han på att Metalls kursgård i Yxnerum medfört en markant ökning av trafiken på vägen. En förbättring av vägen är nödvändig även med hänsyn till kostnaderna.

Kommunstyrelsen har nu antagit ett yttrande i frågan adresserat till Vägförvaltningen. Man nämner att kommunen tidigare framhållit att vägarna som förbinder Kisa-Åtvidaberg-Valdemarsvik bör prioriteras bland vägprojekt i Östergötland. De synpunkterna vidhåller man också nu.

Eftersom trafiken till Yxnerum ökat anser kommunstyrelsen att vägförvaltningen bör överväga åtgärder i de mest trafikfarliga kurvorna. En allmän upprustning av vägen tror man inte är möjlig utan att det påverkar anslaget till andra vägar. Kommunstyrelsen poängterar slutligen att insatser på Yxnerumsvägen, däri inräknas man också vägen Björsäter-

Salvedal, inte får ha negativ inverkan på väghållningen och upprustningen av vägen Kisa-Åtvid-Valdemarsvik.

I motionen krävde också Stig Strömberg att kommunen med skärpa skulle påtala vägverkets oförmåga att ta erforderlig hän-

syn till andra myndigheters beslut som syftar till ett bättre samarbete, främjandet av samhällsplanering och vägpolitik inom regionen. Någon sådan kritik kommer dock inte kommunstyrelsen med.

-erg



Det är i sporthallen som redskapen finns, säger ledaren för över hundra gymnastiserande flickor, Inger Pettersson. Eftersom vi inte får mer tid i A-hallen måste vi använda foajén. Trots stengolvet

## Föreningsproblem i Åtvidaberg:

# De stora salarna räcker inte Även sporthallens foajé används

— Det är väl redan från början bäst att säga ifrån att det inte är andra föreningar vi kritiserar. Många har samma problem som vi själva. Nej det är bristen på lokaler som vi tycker måste uppmärksammas. Särskilt då bristen på stora och någorlunda hyggligt utrustade lokaler. Nog kan man väl förlåta oss ett och annat morrande när vi t ex ser hur upp till 35 flickor måste förlägga sin gymnastikträning till sporthallens foajé. På ett skrovligt stengolv. Under tiden ockuperas stora salen av några kommunalanställda som spelar tennis.

Det säger Lennart Ottosson, ordförande i Åtvidabergs IF:s gymnastiksektion. Han är bedrövad över att det är så svårt att få en tid i Sporthallens A-hall. För dels har vi stora grupper, säger han, och dels finns det få eller inga redskap alls i de mindre salarna. Som det är nu får vi hålla till i en styrketräningshall och i Sporthallens foajé. Men tiden i foajén har vi skurit ner sedan en flicka slog sig på stengolvet.

I dag har ÅIF över 100 flickor i sina olika gymnastikgrupper. Grupperna är stora och flera flickor är med i flera grupper. I dag disponerar man A-hallen under 90 minuter i veckan. Vidare hyr man

Långbrottsskolans gymnastiksal under ett par timmar en eftermiddag. Men det räcker inte.

— När jag ringde och bad att vi skulle få litet mer tid i Sporthallen möttes jag av förslaget att jag kunde ta ett sabbatsår, berättar Inger Pettersson, nära nog ensam ledare för flickorna. Det är klart man blir ledsen. Nu har flera av föräldrarna sagt ifrån. De vill inte att deras barn skall hålla till på stengolvet. Därför har vi förlagt de yngsta flickornas övningar till styrketräningshallen.

På fritidskontoret är man medveten om att konkurrensen om tider i sporthallens A-sal och Långbrottsskolan är hård. Nu

finns det bara tre lediga tider i A-hallen. Alla på morgonen innan skolan börjar. I Långbrott finns två tider på söndagen.

Däremot pekar man på att det i övriga lokaler finns gott om tider. Speciellt gäller detta Sandtagsskolans gymnastiksal. Den är visserligen bara 8 x 12 m. Men för mindre grupper bör den kunna duga, menar fritidsassistent Göte Björkman som också pekar på möjligheten att ge de mindre lokalerna bättre utrustning.

Föreningarnas samarbetsgrupp i Åtvid har diskuterat lokalproblemet. Därifrån har man gått in med en skrivelse till fritidsnämnden där man begär att nämnden skall ta initiativ till ett möte. Under ett sådant möte skulle man kunna informera föreningarna om dagsläget och planerna för framtiden. Vidare skulle föreningarna där kunna föra fram sina synpunkter och behov.

CHRISTER BERG

# ÅTVIDABERG

Åtvidabergs manskör har haft årsmöte. Till ny ordförande valdes Allan Petersson. Under det gångna året har verksamheten varit god med flera framträdanden. Under mötet diskuterades man en ökad satsning på nyrekrytering till kören som i dag består av femton aktiva sångare. För närvarande håller man på att repetera vinterns och vårens program. Bl a har man bokat in ett framträdande i Hamburg.

Hannäs pensionärsförening av PRO hade sin höstförsäljning i bygdegården, Kvarnvik, på fredagen. Tillslutningen var mycket god och över 100 personer bänkade sig. Köpglädjen var stor. Några bygdespelemän spelade dragspel, fiol och gitarr. Kaffe serverades och även äkta-småländsk ostkaka. Auktionist var Berthold Hjalmarson. Särskilt begärliga var hemstickade strumpor som fanns i flera upplagor och i genomsnitt betingade ett pris av 40 kr paret. Ordförande Karl Berggren tackade sina medhjälpare och alla som skänkt varor.

Lucia. Kommunstyrelsen har beslutat föreslå kommunfullmäktige att anslå 2 000 kr till Åtvidabergs Luciakommitté för anordnandet av årets Luciafirande.

Kopieringen. Kommunstyrelsen har diskuterat olika möjligheter att köpa en kopieringsutrustning. Beslutet blev dock att även i fortsättningen hyra av Rank Xerox. Man ska i alla fall byta till en maskin som ger möjlighet till förminskning.

Avslag. Kommunstyrelsen har avslagit en ansökan från pastor Lennart Rydmark om studiebidrag till en studieresa för att studera u-landsproblematiken i Indien eller USA.

Över till data. Kommunstyrelsen har beviljat en ansökan från fastighetskontoret om övergång till databehandling av bostadstillägg. I ansökan påpekas att utom Åtvidaberg så är det i hela Sverige bara fem kommuner som inte gått över till data. Genom en sådan övergång menar fastighetskontoret att man skall kunna göra en viss arbetsinsparning, man får enklare rutiner och en anpassning till allmänt vedertagna arbetsmetoder. Utöver de medel som kontoret begärt i 1977 års budget vill man ha 6 000 kr. Det tillstyrker kommunstyrelsen.

Kopieringsavtal. Kommunstyrelsen har på förslag av fastighetschefen beslutat teckna ett bonusavtal för kopieringsuppdrag med Arkitektkopia AB.

Eldningsolja 1977. Kommunstyrelsen har beslutat att kommunen även nästa år skall delta i samordnad upphandling av eldningsolja.

Kulturstipendiet. När ansökningstiden för Åtvidabergs kommuns första kulturstipendium gick ut hade kulturnämnden fått in tre namnförslag. Stipendiaten utses vid kulturnämndens sammanträde nu i veckan.

Mottar statsbidrag. Kommunstyrelsen har beslutat motta statsbidrag från Naturvårdsverket med tillsammans 3 751 000 kr. Huvuddelen eller 3 738 000 kr avser anläggandet av avloppsreningsverket i Häckla. Resterande 13 000 gäller för anordningar för utsläppskontroll vid avloppsreningsverken i Grebo, Falorum och Björsäter.

Kommunöversikten. Planeringsutskottet har nu överlämnat sitt godkända förslag till kommunöversikt till kommunstyrelsen. På PU:s inrådan har kommunstyrelsen beslutat inhämta yttranden över förslaget från olika kommunala organ, politiska partier, större markägare, angrepskommuner, fackliga organisationer och Forskraft.

Förtur i tomtkön. Kommunstyrelsen har på förslag av fastighetschefen beslutat medge säljingenjör Frank Lindahl, Sjöbo, förtur i den kommunala tomtkön. Sökanden som inom kort börjar på en tjänst på AB ÅSSA inplaceras i kön sedan de första tomtterna fördelats på grupphusområdet vid vägverket (Nygård).

Riksintressant. Från länsstyrelsens sida har i olika sammanhang framförts önskemål att områden kring sjön Årlängen skall förklaras vara av riksintresse för det rörliga friluftslivet. Kommunstyrelsen har nu på förslag av planeringsutskottet beslutat förorda att Årlängen med närmaste omgivningar skall förklaras riksintressant för det rörliga friluftslivet. Detta under förutsättning att en sådan åtgärd inte kommer att påverka utbyggnaden av Grebo.

Bowlingklubben Facit firade på lördagskvällen 10-årsjubileum med en festlighet med supé och dans i Folkets hus. Ett 40-tal personer kunde ordföranden Karl-Elf Brommesson hälsa välkomna. BK Slaget uppvaktade genom Tommy Gustafsson med standar och blommor och hallföreståndaren Kennet Dahlgren gratulerade med blommor. Tidigare på dagen spelades en partävling över åtta serier med deltagande av 16 medlemmar. Alla parerna blev under kvällen prisbelönade och de bästa resultaten blev: 1) Lars Olsson/Sven-Gunnar Arvidsson 1 487; 2) Rune Andersson/Ivar Säberg 1 403; 3) Bert Olof Bohlin/Nils Johansson 1 395; 4) Sven-Gunnar Johnson/Endy Mahrs 1 359; 5) Bror Mahrs/Yngve Pettersson 1 350.

## Expert om Bersbo:

# Befolkningen måste få tjänligt vatten snarast

De höga kadmiumhalterna i dricksvattnet i Bersbo en mil norr om Åtvidaberg har sannolikt medfört att den lilla befolkningen på ca tio personer fått mätligt ökade mängder kadmium i kroppen. Det handlar dock om mängder som underskrider de värden som kan ge upphov till njurskador. På lång sikt kan dock skadeverkningar uppstå om Bersborna fortsätter att dricka samma vatten. Därför måste dricksvattenfrågan snarast lösas i Bersbo så att ett tjänligt vatten finns att tillgå.

Det är innehållet i den skrivelse som professor Magnus Piscator på naturvårdsverket skickat till hälsöversiktsnämnden i Åtvidaberg. Magnus Piscator har ingående undersökt prover från befolkning, en djurbesättning och olika tappställen för vatten.

Man har funnit att kadmiumhalterna i urin i några fall överskrider normalvärdena. Det kan tyda på att kroppen lagrat mer kadmium än normalt. Värdena är dock inte så höga att de ger upphov till njurskador.

Det faktum att man kunnat påvisa höga halter kadmium i dricksvattnet och ökade kadmiumhalter i urin hos befolkningen visar, skriver professorn, att i det aktuella området finns på

lång sikt en risk för icke önskvärd ackumulering av kadmium.

Även från den djurbesättning på 50-talet kor som också förses med kadmiumhaltigt vatten har prover tagits. I inget fall har man hittat något anmärkningsvärt, säger Magnus Piscator. Han påpekar också att det är helt ofarligt att äta köttet från korna eftersom kadmium lagras i lever och njurar och inte i muskulaturen.

Hälsöversiktsnämnden i Åtvidaberg kommer att behandla ärendet vid sitt nästa sammanträde. Hur dricksvattenfrågan för Bersborna skall lösas är ännu inte klart. Klart är bara, enligt naturvårdsverket, att problemet måste lösas. Och det snarast.

CHRISTER BERG

Tomtförsäljningar. Kommunstyrelsen har beslutat försälja följande tomter: Gröngölingen 5 för 29 700 kr till Lennart Haraldsson, Gråspetten 3 för 29 700 kr till Åke och Elly Säll, Mårsäng 1:40 för 28 200 kr till Lars-Arne Kjell och Christina Johansson, Göktytan 1 för 29 700 kr till Tage Svensson och Blidsäter 1:55 för 14 563 kr till Bertil Ahlström.

Vägbidrag. Åsebo-Forsströms vägsamfällighet har tidigare av kommunen fått bidrag med 1 132 kr för att sätta vägen i stånd. Den beräknade kostnaden uppgick då till 14 280 kr. När arbetet utförts visade det sig att kostnaden blev närmare 35 000 kr. Samfälligheten har därför anhållit om ytterligare bidrag. Kommunstyrelsen har nu beslutat anslå ytterligare 1 633 kr.

Hantverkarkvinnorna i Åtvidaberg har haft månadsmöte. Den här gången gjorde man ett studiebesök på Darenas AB. Distriktschefen Rune Söllert lämnade en redogörelse för företagets historik. Vidare demonstrerade han alla de olika produkter inom städbranschen som bolaget saluför.

Byggnadsdispens. Länsstyrelsen har lämnat Per Olov Karlsson, Finspång, dispens för nybyggnad av fritidshus och uthus på fastigheten Mörtebäck 2:3 i Hannäs. Inom området gäller byggnadsförbud, men länsstyrelsen förklarar att detta inte hindrar.

# ÅTVIDABERG

11

**Fondutdelning.** Kommunstyrelsen har verkställt utdelning ur den Nordenströmska fonden. 250 kr fanns att utdela. Den summan delas av Rickard Griph, Axel Griph, Knut Klindstrand, Edvin Larsson och Nils Friström.

**Bidrag.** Kommunstyrelsen har beslutat föreslå kommunfullmäktige att Hannäs Folkets husförening beviljas 5 000 kr i inventariebidrag.

**Personalavdelning bör inrättas.** Styrelsen för socialkontoret har föreslagit kommunstyrelsen att en särskild personalavdelning inrättas så snart som möjligt i kommunen. Även styrelsen för Åtvidabergs kommunaltjänstemannaförening har agerat och presenterat argument för behovet av en personalassistent. Kommunstyrelsen har uppdragit åt planeringsutskottet att undersöka hur den här frågan skall kunna lösas.

**Avstår från förköpsrätten.** Kommunstyrelsen har beslutat avstå från kommunens förköpsrätt till de tolv fastigheterna Äpplet 11-22 vid Radhusgatan. En av tomterna har en yta på drygt 400 kvm. De övriga är omkring 300 kvm. Frånsett en av tomterna som kostar 55 000 kr är priset för de övriga 48 000 kr per st.

**Musik i Björsäter och Grebo.** Kulturnämnden står på söndag som arrangör för ett varierande och spännande musikprogram. Föreställningarna äger rum i Björsäters skola och på biblioteket i Grebo. Så den här gången blir det Åtvidsborna som får ge sig ut och resa. Maria Mucchlano-Johansson ska till pianoackompanjemang av Ingemar Ericsson sjunga sånger av Taube, Bellman, Peterson-Berger och Schubert. Mera sång blir det då Stefan Bjarnegård och Björn Johansson sjunger några av Wennerbergs Gluntar. Slutligen kommer den unge begåvade Henrik Bertilsson från Björsäter att ge några smakprov på sin skicklighet på gitarren.

**Bostadsbidrag.** Under oktober månad utbetalades från fastighetskontoret 273 042 kr i bostadsbidrag till 1 122 familjer.

**Lärbostäderna.** Vid kommunfullmäktiges sammanträde i oktober diskuterades försäljning av en del av de fastigheter som kommunen äger. Under sammanträdet beslutade man återremittera frågan om försäljning av lärbostäderna i Falerum och Hannäs till kommunstyrelsen för utredning. De aktuella fastigheterna är Solvesta 2:12, Tingetorp 1:10 och Tingetorp 14:3. Kommunstyrelsen har nu närmast beslutat att höra med skolstyrelsen om man därifrån håller fast vid sin tidigare ståndpunkt eller nu anser att någon fastighet bör behållas i kommunens ägo.

Näringslivskonsultärendet i Åtvid:

## Harald Wiklund i Falerum går till regeringsrätten

— Självfallet är jag mycket förvånad över länsstyrelsens beslut. Man godtar helt och hållet kommunens sätt att handlägga näringslivskonsultärendet i Åtvidaberg. Därmed tycker jag att man bäddar för en farlig situation. Ett tillstånd där lagar, meriter och betyg betyder mindre eller ingenting alls när en kommunal tjänst skall tillsättas än att ett kommunalråd går i god för en viss person. Nu har jag anmält ärendet

för regeringsrätten. För jag tror trots allt att man i högsta instans anser att de demokratiska spelreglerna skall gälla också i Åtvidaberg.

Det säger förre sotarmästaren Harald Wiklund från Falerum utanför Åtvidaberg. Vid två tillfällen har han anfört besvär över kommunens sätt att tillsätta en näringslivskonsult. Vid månads-skiftet kom länsstyrelsens svar. Man fann inget att anmärka mot kommunstyrelsen.

Men Wiklund låter sig inte nöja med beskedet från länsstyrelsen. Nej, det är nog bäst att helt opartiska specialister får titta närmare på det här fallet, menar Harald Wiklund.

Han skräder inte orden i inlägan till regeringsrätten: Länsstyrelsen har inte tagit ställning till... Ej heller har länsstyrelsen beaktat det faktum att... Kan omöjligt vara förenlig med sann demokratisk kommunalpolitik... Grundlagens bestämmelser om förtjänst och skicklighet åsidosatts... Utan att reagera godtagit det sanningslösa påståendet...

I skrivelsen uppmanar också Harald Wiklund kommunstyrelsen att i sitt kommande yttrande klart och ärligt vidgå i offentlig handling osanna och för ärendets bedömning grovt vilseledande påstående.

I slutklämmen kommer Harald Wiklund med följande breddsida: "Kommunstyrelsen har i efterhand godkänt ordförandens och kanslichefens oriktiga åtgärder och upprepade gånger låtit sig nöja med den förstnämndes försäkran om den sökandes lämplighet. Denna passivitet och visad underlåtenhet att sätta sig in i detta för kommunens näringsliv så viktiga ärende anser jag vara ett allvarligt åsidosättande av vederbörande styrelses skyldighet att tillvarata kommunens intressen. Ingen av de myndigheter som hittills handlagt och bedömt detta ärende torde för övrigt kunna förneka det absurda i anställandet av en för denna tjänst meritlös pensionär i stället för att söka få en av de nu så många välmeriterade förmågor som förgäves väntar på att få göra en samhällsnyttig insats". CHRISTER BERG



Före sotarmästaren Harald Wiklund i Falerum utanför Åtvidaberg är en besvärlig person. I två omgångar har han besvärat sig över kommunens handläggning av ett näringslivskonsultärende. Men han fick inget stöd av länsstyrelsen. Nu vänder sig Wiklund till regeringsrätten

12/11



# Åtvidaberg

12/11

Ekumeniska u-veckan. På söndag inleds den ekumeniska u-veckan. Det är fjärde året som de sex olika församlingarna i Åtvid gemensamt arrangerar denna vecka som i år har temat Liv är mer än överflöd. Söndagens möte äger rum i Missionskyrkan där man delar upp sig i olika samtalsgrupper. Inledare blir pastor Pär Hugosson och komminister Bo Linnros. Pingstkyrkan står som värd för onsdagens möte. Huvudtalare blir rektor Olle Engström, en av de svenska delegaterna vid världskyrkomötet i Nairobi. Han redogör bl a från sina intryck därifrån. Avslutningen på veckan sker i gamla kyrkan med en ungdomsgudstjänst som leds av Bo Linnros. Vid det tillfället kommer bibelspelet Målet mot Adam att framföras. Vidare medverkar Åtvids ungdomskör och ungdomar från alla medverkande församlingar.

En hjort påkördes natten till torsdagen på riksväg 35 vid Gullebo. Hjorten fick så svåra skador att den måste avlivas. Däremot klarade sig både bil och förare från äventyret utan skador.

## Jordbruksmarksprogram.

K-konsult i Linköping har utarbetat ett förslag till jordbruksmarksprogram för Åtvidaberg. Planeringsutskottet har tidigare tittat på förslaget. Man beslutade då efter mindre justeringar att föreslå kommunstyrelsen att låta andra kommunala organ, politiska partier, markägare, angränsande kommuner, fackliga organisationer och Forskraft yttra sig över programmet. Det blev också kommunstyrelsens beslut. Drygt en månad får remissinstanserna på sig. I planeringsutskottet reserverade sig Robert Rydberg (c) mot förslaget att området norr om Sockertoppen skall kunna användas för utbyggnad av småindustrier. Reservanten anförde att marken där är så värdefull ur jordbruksynpunkt att det bör användas för industrietablering bara om det blir fråga om industrier med minst 75-100 anställda.

Smyrnaförsamlingen i Åtvidaberg hade på söndagen besök av Sångarbröderna från Södertälje. De sex sångarna medverkade i dagens båda mycket välbesökta möten. Pastor Nils-Göran Andersson var mötesledare.

Mera böcker. Förra året beslutade kommunfullmäktige anslå 12 500 kr till kulturnämnden. Pengarna som skulle användas för bokinköp anslogs under förutsättning att statsbidrag med samma belopp utgick. Sedermera har dock statsbidragsansökan avslagits. Kulturnämnden har därför begärt att få disponera medlen ändå. Något som kommunstyrelsen faktiskt har beslutat tillstyrka.

Sammanträde på slottet. Nykterhetsnämnden hade på måndagen förlagt sitt sammanträde till Hägerstads slott. Efter förhandlingarna bjöd anstaltsledningen på kaffesamkväm tillsammans med personal och intagna. Socialassistent Wide Hellman och Jerry Carlsson, Länkarna, underhöll med dragspelsmusik. Efteråt diskuterades nykterhetsvård i allmänhet och anstaltsvård i synnerhet.

## Jordbrukardag i Åtvid:

# Det svenska jordbruket har de största problemen bakom sig

13/11

— Trots en ny regering tror jag inte vi kan förvänta oss några genomgripande förändringar i den hittills förda jordbrukspolitiken. Personligen anser jag att nuvarande avtal fungerar relativt bra. Jag är optimist beträffande det svenska jordbruket ty de största problemen och svårigheterna har vi bakom oss.

Det sade bl a Lars Ottosson, Vadstena, en av länets sex delegater i avtalsrådet, vid den jordbrukardag som Åtvidabergskretsen av LRF anordnade på torsdagen. Rubriken på Lars Ottossons föredrag var Vad kan man vänta sig av nästa jordbruksavtal.

Lars Ottosson gav en fyllig bakgrundsbeskrivning över de villkor man har att utgå ifrån. Bl a nämnde han att 1972 års jordbruksutredning föreslår 100-procentig försörjningsförmåga i stället för 1967 års målsättning om 80-procentig självförsörjningsgrad. Men ska man nå upp till utredningsförslaget måste vi behålla dagens produktionsvolym. Och mindre åkerareal än de 2,9 milj ha vi har i dag kan vi knap-

past ha, anförde talaren.

Ytterligare en målsättning är att följa med den allmänna utvecklingen. Det kan man uppnå genom införandet av inflations-spärrar. Beträffande den förda rationaliseringspolitiken ville Lars Ottosson ha ändringar i jordförvärvslagen. Exempelvis att man tar hänsyn till regionala villkor och brukskombinationer. Kreditgarantier bör kunna medges även till deltidjordbruk. Vidare borde även statens, kommunens och kyrkans jordförvärv prövas.

Lars Ottosson uppehöll sig även en hel del vid de sociala frågorna. Avbytarverksamheten måste man satsa ännu mer på, ansåg han. Vidare bör också jordbrukare ha rätt till deltidspension och arbetsskadeförsäkring.

Som framhållits såg Lars Ottosson optimistiskt på framtiden. Han förutsåg möjligheten av en realprishöjning på mjölk och kött men knappast på spannmål och övriga produkter. Även i internationellt sammanhang har det svenska jordbruket en funktion att fylla mot bakgrunden av den

förddubbling av jordens befolkning man kan räkna med inom en 25-årsperiod, slutade talaren.

Till jordbrukardagen på Åtvidabergs hotell kunde kretsens ordförande Håkan Stensson hälsa ett 30-tal intresserade välkomna. Under kvällens lopp deltog även Börje Olsson, LRF, med information om höstens LRF-aktiviteter. Kerstin Bengtsson från Vuxenskolan i Åtvidaberg presenterade studiekampanjen Din bygds framtid. Slutligen redogjorde landstingsman Carl G Nilsson för valda delar ur kommunöversikten för Åtvidaberg.

-erg

# ÅTVIDABERG

## Norskt körbesök i Åtvid

Under dagarna tre gästas Åtvidaberg av närmare hundra ungdomar från Bekkelagets församling i Oslo. Under sin vistelse i Åtvid som är något av en svarsvisit på Åtvids kyrkokörs resa till Oslo i somras, har de ungdomliga körerna bokat in inte mindre än åtta olika konserter. På fredagen avverkades fyra olika program. På förmiddagen besöktes ålderdomshemmet Östergården av den 20-mannagrupp ungdomar som bildar Bekkelagets kyrkokör. I Alléskolans aula gav den 60-hövdade gospelkören förstärkt med ett och annat elinstrument högsta-dieeleverna en musikstund som det sannerligen svängde om.

På eftermiddagen var det dags för personal och patienter på sjukhemmet att få besök av den väl-sjungande kyrkokören. Fredagens program avslutades så med en gospel-night i Alléskolan. Efteråt samlades norrmän och de svenska värdarna, tillsammans gott och väl 150 personer, till en gemensam festlighet.

I dag lördag kommer kyrkokören att vara med i en konsert i Linköping och på kvällen blir det stor konsert i Åtvids nya kyrka. Innan avresan på söndag deltar körerna i gudstjänster i Åtvids gamla kyrka och i Pingstkyrkan.

-erg

## Kärvt med jobben i Åtvidaberg

Antalet arbetssökande och arbetslösa fortsatte visserligen även under oktober att minska i Åtvidaberg. Men i gengäld är man nu nere nära nog i botten när det gäller antalet lediga platser. Av arbetsförmedlingens senaste statistik för Åtvidaberg framgår att det vid månadsskiftet fanns endast 14 lediga jobb. Den lägsta notering man haft under 70-talet är 11. Inte heller är det mycket bevänt med de lediga jobb som finns. De allra flesta är deltidarbete.

Vid månadsskiftet oktober/november uppgick antalet registrerade arbetssökande till 207. Det är en minskning med sex jämfört med månaden innan. Av dessa var 85 helt utan arbete. 72 personer har tillfälligt arbete medan 18 har en fast anställning men söker något nytt. Vidare är 32 personer sysselsatta i beredskapsarbete. Av dessa beräknas en dryg tredjedel få fast anställning.

Anmärkningsvärt är också att det är så många kvinnor som är utan arbete. Av de 85 som inte har någon sysselsättning alls är 56 kvinnor. Av de 72 som just nu har ett tillfälligt jobb är 58 kvinnor. Slutligen kan nämnas att 31 ungdomar under 25 år helt saknar sysselsättning.

-erg

Åtvidabergs socialdemokratiska kvinnoklubb har haft årsmöte. Inledningsvis hölls en parentation över bortgångne medlemmen Karin Ekholm som varit medlem sedan klubbens bildande. Rapporter lämnades från arbetarkommunens konferens, ABF:s årsmöte osv. Under kvällen till-sattes en arbetsgrupp för att bearbeta materialet om Kvarteret Framtiden. Vid nästa möte kommer man att bjuda in konsument-gillet. Avslutningsvis lämnade Dagmar Bergqvist en reseskildring från Portugal.



Föreståndaren Gunnar Jönsson talar i biblioteket som var till bristningsgränsen fyllt med besökare vid vart ett av de fem framträdandena under dagen. En bra bit över tusen personer beräknas ha besökt Villan, Åtvids nya kulturcentrum, under lördagen när Liljeholmens dagfolkhögskola i Åtvid presenterade sig och lokalerna

## Villan — Åtvids nya kulturcentrum presenterades av dagfolkhögskolan

Succé — från början till slut. Det är det samstämmiga sammanfattandet av den Öppet hus-dag som lärare och elever vid Liljeholmens dagfolkhögskola i Åtvidaberg anordnade på lördagen. Skolan har ju från och med den här terminen hyrt in sig i Villan, den magnifika byggnad som härbärgerat baroner och Facitchefer och under tre

Dagen till ära hade man ordnat med en rad programpunkter. Folkhögskolekören, dvs nästan alla de 40 eleverna, inramade till att börja med en rad anföranden med några välklingande sångnummer. Först talade skolans föreståndare i Åtvid, Gunnar Jönsson. Han gav en kortfattad historik över folkhögskolan i allmänhet. Verksamheten i Åtvidaberg är nu inne på tredje året. De båda första åren hade man bara omkring 15 elever.

Till det här läsåret fick vi 60 anmälningar. Situationen var krisartad för vi hade ingen lokal som räckte till, sade Gunnar Jönsson. Men så fick vi hyra in oss i Villan. Det var en lyckträff. Lokalerna passar oss perfekt.

### Kulturcentrum

För eleverna talade Christina Henriksson. Hon berättade om den fina kontakten mellan lärare och elever. Men vi vill inte vara någon isolerad grupp, sade hon. Det är därför vi ordnat den här dagen och dessutom vill vi visa vilka möjligheter det finns att använda Villan.

Instruktör Georg Landh som representerade Liljeholmens styrelse lyckönskade lärare och elever och hoppades även han att kommunen räknar med dagfolkhögskolan när man planerar för Villans framtid.

Sist i raden av talare var kulturkommitténs ordförande Einar Landin som innan han förklarade det hela invigt uttalade förhoppningen att Villan skulle kunna komma att bli något av ett kulturcentrum.

I det omfattande programmet ingick ett fräscht framträdande av den ungdomliga Starlights-orkestern. Vidare medverkade Pensionärsorkestern, Gunnar Jönsson själv på piano och musikskolans stora orkester.

### Motionären nöjd

Under hela dagen fanns elever och lärare till hands och visade besökarna tillrätta bland de många utställningarna. I övervåningen fanns konstverk av flera Åtvidabergskonstnärer. Eva Lindgren visade hur det gick till vid spinnrocken och Martin Leh-

års tid stod övergiven. Men under de här få månaderna som dagfolkhögskolan huserat i Villan och på den stora sjötomten har man åstadkommit resultat värda att visas upp, ansåg man. Och fick rätt. En bra bit över ett tusen besökare kom till Villan.

man visade delar av sin förnämliga hantverksproduktion.

Bland de många besökarna fanns också fullmäktigeledamoten Brita Petersson från Hannäs. Det var hon som i en motion förra sommaren krävde att kommunen skulle ompröva ett tidigare beslut att inte köpa Villan.

När Brita Petersson lade fram sin motion förelåg långt framskridna planer på att bygga radhus på tomten och göra om Villan till flerfamiljshus.

Motionen ledde till en utredning och utredningen till flera förslag om användningsområde för Villan om kommunen köpte fastigheten. Beslutet om köp togs i kommunfullmäktige efter kanske den

längsta debatten någonsin i Åtvidabergs fullmäktige. Att köpet inte bara var en politikernas angelägenhet visades av att det för en gångs skull fanns folk på åskådarplats i fullmäktigesalen. Stolarna räckte inte till.

En dag som denna kanske också motståndarna till köpet av Villan inser värdet av att kommunen inte lät tillfället gå sig ur händerna, sade Brita Petersson. Det är verkligen angenämt att se hur fint lärare och elever gjort både inomhus och ute på gården. Roligtast av allt är att invånarna i Åtvid tycks uppskatta det som nu hänt med Villan. Platsen har tydligen de rätta förutsättningarna för att bli ett kulturcentrum.

CHRISTER BERG

# Åtvidaberg

15/11

17/11

Alléskolans om- och tillbyggnad. Skolstyrelsen har antagit ett förslag till program för en utredning om Alléskolans om- och tillbyggnad. På grund av att barnantalet på högstadiet kommer att ligga relativt högt under en period behövs mer utrymme vid Alléskolan. Den utredning som skall göras genom fastighetskontorets försorg kommer att redovisa alternativa lösningar och kostnadsberäkningar. Lokalbehovet består bl a i två lärosalar, bättre köksutrymmen, plats för fler i matsalen, uppehållsrum för eleverna, utvidgat lärarymme och större lokaler för hälso- och tandvård.

Fritt valt arbete. 547 elever vid Alléskolan deltar i Fritt valt arbete. Antalet ämnen är 23. Störst intresse är det för foto som samlat 98 elever, tennis 53, matlagning 38 och fotboll 33. Nya ämnen för året är gitarr, knyppling, navigation och tonårsmiljö. Listan på de olika aktiviteterna visar att möjligheten för eleven att välja den hobby eller det ämne han eller hon är speciellt intresserad av är stor. Det finns kurser i mopedkännedom, i hästvård och hundvård, i dykning, dans, båtbygge, bowling och fiske. Det sistnämnda ämnet "läses" främst under helgerna.

Kursavgift. Skolstyrelsen har beviljat en lärare traktamente med 78 kr för deltagande i en sju dagarskurs för fysiklärare i Köln somras.

Fick gehör. Elevernas skolråd vid Långbrottsskolan har anhållit hos skolstyrelsen om att ett skyddsstaket sätts upp vid lågstadiets asfaltplan. Skolstyrelsen har nu svarat att ett staket kommer att sättas upp under våren 1977. Vidare begärde rådet att få auktionera bort några gamla skolbänkar och använda pengarna till att snygga upp i ett uppehållsrum. Även denna begäran bifölls.

Forsströms skola. Skolstyrelsen har beslutat begära tilläggsanslag med 40 000 kr så att Forsströms skola kan anslutas till allmänna va-anläggningen.

Centralskolans matsal. Skolstyrelsen har godkänt de justerade skisserna beträffande tillbyggnaden av en matsal vid Centralskolan.

Försäljningsrekord. I Frälsningsarméns lokaler anordnades på lördagskvällen traditionell syföreningsförsäljning. Det var absolut fullsatt när brigador Bror Skagerström från Katrineholm välkomsttalade. Vidare sjöng han solo och höll även i klubban under auktionen. De alster som gick under klubban bestod av en hel del handarbeten, hembakat och hemlagat. Tillsammans med lotterier och servering inbringade kvällen ca 5 000 kr vilket är den högsta siffran någonsin för kåren.

Hannäs kyrkliga missionsskyrkets hade försäljning i församlingshemmet på fredagen. 7 572 kr blev intäkterna. Det var den högsta summan som någonsin uppnåts. Men så fanns det också ett stort sortiment, som utbjöds till försäljning. Berthold Hjalmarsson, som var utopare, höll i gång flera timmar innan allt var slutsålt och dragning förrättats på ett otal lotterier.

Familjegudstjänsten i Åtvids gamla kyrka på lördagen samlade en hel del besökare i alla åldrar. Komminister Bo Linnros ledde sammankomsten och barnkören medverkade med flera sånger. Efteråt samlades man till Församlingshemmet. Där berättade dagens gäst, Ingemar Glemme, om olika kristna TV-program.

# Även Japan drabbat av "Facitproblem"

**Konkurrensen från låglöneländerna Hongkong och Taiwan har blivit för stor för Systek Corp — Japans störste kalkylatorexportör och produktionstvea efter Casio Computer Co. Företaget håller nu på att gå i konkurs.**

Systek har 18 milj kr i skulder vilket anses vara rekord för alla de kalkylatortillverkare som hittills tvingats i konkurs. Det uppger tidningen Dagens Industri.

Systek Corp startade för nio år sedan. Förra året uppgick försäljningen till närmare 500 milj kr. Som mest producerade fabrikerierna 1,1 milj kalkylatorer per månad.

Förutom svårigheterna att

hålla konkurrenskraftiga priser har företaget också drabbats hårt av överutbudet av kalkylatorer på för Systek viktiga exportmarknader.

En jämförelse med händelserna på Facit kan vara intressant. Facitledningen har som bekant beslutat upphöra med tillverkningen av räknarna på Örsätter. Huvudorsaken angavs vara att det är praktiskt taget omöjligt att konkurrera med priserna på japanska och andra asiatiska länders produkter. Där har man genom sina med svenska mått mätt otroligt låga löner mycket lägre produktionskostnader. Men nu har det alltså gått så långt att företaget i Japan börjat känna av samma förhållanden.

-erg

Åtvidabergs akvarieförening har haft månadsmöte. Under mötet visades den andra delen av ett diaföredrag om akvarieväxter av Gerhard Brünner. Rapport lämnades från en studieresa till Motala akvarieförenings utställning. I utställningen ingick ett specialakvarium som en av AAF:s medlemmar bidragit med. Vidare rapporterades att man nu i föreningsbiblioteket fått ytterligare en hel del tillskott. Månadens omgång av frågeligan vanns i A-laget av Roland Strid med 11 rätt och i B-laget av Per Linnerstedt med 10 rätt. Inför höstens sista omgång leder Sten Ernstsson på 25 poäng före Bertil Dahlgren 24 och Roland Strid 23.

Grebo-Värna LRF-avdelning anordnade på lördagen knytkalas i Värna hembygdsgård. Kvällens värd Sten Hemmingsson kunde hälsa ett 60-tal gäster välkomna. Inledningvis kåserade Henning Grip om forna tider i Mormorsgruvan och Bersbo. Vidare läste han dikter av bygdepöeten Ingvar Ramstedt. Efteråt samlades man kring de rikt uppdukade borden. För den musikaliska underhållningen liksom för dansmusiken svarade Ketchups från Grebo.

Samkväm på Östergården. Husmodersföreningen Hem och samhälle stod på lördagen som värd för en stunds underhållning på Östergården. Fru Dagny Andersson kunde hälsa en fullsatt aula välkommen till kaffeborden med alla hambakade läckerheter. Bengt Hellström underhöll med muntra historier och Erik Lundqvist spelade tvåradigt dragspel. Vidare inleddes en serie högläsningar med att fru Svea Sägval läste ett kapitel ur en Astrid Lindgren-bok om sina föräldrar.

Vart tog liftaren vägen? Polisen i Åtvidaberg hittade sent på lördagen en personbil inkörd i det höga staket som inhägnar Facitfabriken. Samtidigt som man kom till platsen såg man en person som i hög fart förlängde avståndet mellan olycksplatsen och sig själv. På söndagen kom polisen i kontakt med bilägaren som uppger att han förlorade kontrollen över fordonet i kurvan. Som passagerare hade han med sig en liftare från ett närbeläget bostadsområde. Vem liftaren är visste han inte. Polisen vill nu gärna komma i kontakt med den person som åkte med i bilen vid olyckstillfället.

Åtvidabergs allmänna sångkör gav på söndagen en konsert i Lofta kyrka. Inför den talrik åhörarskara framförde man med Karin Björkman som dirigent verk av bl a Distler, Dornbusch och Brahms. Vidare sjöng kören flera negro spirituals. Förutom kören medverkade Sten-Åke Carlsson med ett antal orgelnummer. Efter konserten inbjöds kören till samkväm i församlingshemmet där församlingens tack framfördes av kyrkoherde Olof Nilsson.

Dikeskörning. En polispatrull från Åtvidaberg påträffade på söndagen en dikeskörd bil utanför Björsäter. Bilen hade lämnats vid en påkörd ledningsstolpe. Efterforskningar visade att ingen människa kommit till skada. Fordonet däremot hade blivit illa tilltygat.

Musik att minnas. Musikstyrelsen och ABF står som arrangörer för en konsert i Sporthallen på söndag under rubriken Musik att minnas. Den minnesvärda musiken kommer att framföras av Arne Harges storband, Åtvidabergs musikkår och musikskolans orkester.

# ÅTVIDABERG

## Ekonomi- och skattedagar

Föreningsbanken i Åtvidaberg stod på måndagen som arrangör för en av årets ekonomi- och skattedagar. Bankkamrer Lars Eriksson kunde hälsa ett 40-tal jordbrukare välkomna till evenemanget. De aktuella frågorna den här gången var förutom skattefrågor också arrendeborgen, och borgensåtagande för driftskrediter.

Lars Eriksson redogjorde inledningsvis för en del aktuella siffror. Tillsammans med landshypoteksorganisationen svarar Föreningsbanken för tre fjärdedelar av jordbrukets kända krediter. För bankens vidkommande överskrider kreditgivningen nu 5 miljarder kr.

Jordbruket presterar inte ett sparande som motsvarar krediterna även om detta är grunden för bankens kreditgivning till jordbruket. Skogslikviderna uppgår den här säsongen till över tre miljarder kr. Det motsvarar en finansiering av ungefär hälften av alla traktorköp i svenskt lantbruk.

Under sammankomsten medverkade också Lennart Olofsson (LRF) som informerade om arrendeborgen. Från Driftsbyrån kom Ulf Valsinger som redogjorde för olika skattefrågor.

Åtvids husmodersförening Hem och samhälle hade på tisdagen månadsmöte i biblioteket. Bibliotekschef Britta Östlund hälsade välkommen och visade deltagarna hur biblioteket är upplagt. Hon redogjorde också för de speciella problem som kan uppstå när kunderna söker böcker, som inte finns på biblioteket i Åtvidaberg, t ex talböcker och böcker på invandrarspråk. Efteråt tackade husmodersföreningens ordförande Karin Nilsson bibliotekschefen för en trevlig afton. Vidare rapporterades att husmodersföreningens egen sångkör skall delta i högmässan andra söndagen i advent.

## Barnavårdsnämnden satsar på Eksätter

Barnavårdsnämnden har konstaterat att det finns ett behov av utökad barntillsyn för låg- och mellanstadieelever efter skoltidens slut. Det gör man efter att ha tagit del av en utredning om möjligheten att i förebyggande syfte ordna mer fritidshemsliknande verksamhet. Nämnden har därför beslutat att i fritidslokalen i Eksätter påbörja en verksamhet för eleverna i Långbrottsskolan.

Det blir alltså fråga om ett komplement till det fritidshem med sina fåtaliga platser som nu finns i Eksätter. Verksamheten är tänkt att äga rum mellan kl 15 och 17. Till självkostnadspris skall barnen kunna få köpa mjölk och smörgås. Aktiviteterna blir spel, lekar, skapande verksamhet osv.

Barnavårdsnämnden har anslagit 4 000 kr för ändamålet. Verksamheten startar så snart man lyckats få tag på ledare. Beslutet är ett resultat av de diskussioner som företrädare för de sociala myndigheterna, skolan, fritidsnämnden och polisen hade vid ett av de mer eller mindre regelbundna tillfällen då man samlas för att tala om gemensamma frågor.

Barnavårdsnämnden beslutade vid samma sammanträde att uttala som sin åsikt att fritidsnämnden beviljas tilläggsanslag för att kunna bedriva ordnad verksamhet i Eksätters fritidslokal på kvällstid. Det finns behov av sådan verksamhet, menar nämnden

# ÅTVIDABERG

## Förskoleplanen 1977-81 Remissvar och ändringar

Barnavårdsnämnden antog på tisdagen efter vissa ändringar det förslag till förskoleplan för åren 1977-81 som tidigare redovisats i Correspondenten. Bl a beslutade nämnden att föreslå att den planerade barnstugan i Göstas park framflyttas till 1978 i stället för 1979. Vidare skulle man enligt förslaget utöka antalet platser i familjedaghem från 60 till 68 år 1978. Nu ändrade man detta till 1977. De extra åtta platserna motsvarar den överinskrivning man har i dag.

Ändringarna i förslaget till förskoleplan bygger till en del på de remissvar som kom in till nämnden. Såväl FCO som Metalls avd 140, Åtvidabergs socialdemokratiska förening och SSU Facket krävde att planerna för förskola i Garpan eller Nygård skulle tidigareläggas. Vidare hävdade de fyra organisationerna att helldagstillsynen av barn bör tillgodoses genom daghem och att familjedaghem endast är att betrakta som ett komplement.

Vidare protesterar man i remissvaren med skärpa mot åldersgränsen på 2,5 år. Åtvidaberg är en av de få kommuner i landet som fortfarande omhuldar denna uppenbara orättvisa, skriver man och kräver en omedelbar ändring.

Barnavårdsnämnden säger i ett svar att det finns behov av en avdelning för barn i åldern 7 mån-2,5 år. Man kommer därför att föreslå den nya sociala centralnämnden att utreda frågan.

-erg

**Motionsspåren.** ÅIF har i en skrivelse till fritidsnämnden påtalat att någon buskröjning inte utförts i de permanenta banorna i Humpaterrängen inför den stundande skidsäsongen. Föreningen hänvisar till det avtal som säger att sådan röjning skall göras av fritidsnämndens personal. Nu menar man att röjning, översyn av märkning m m snarast bör komma till stånd. Dessutom erinras om att en omläggning av en del spår är nödvändig genom Fiskarhagens utbyggnad. Fritidsnämnden säger i sitt svar att åtgärder skall vidtagas omedelbart.

**Samarbetsgruppens funktion.** Åtvidabergs föreningars samarbetsgrupp begär i en skrivelse att få träffa representanter för fritidsnämnden och där diskutera gruppens funktion och framtid. Bl a vill man att fritidsnämnden skall utarbeta ett förslag till stadgar för samarbetsgruppens verksamhet. Fritidsnämnden har utsett Lennart Linnerstedt och Karl-Melker Kindstrand att sammanträffa med samarbetsgruppen.

## Åtvidabergsplaketten till Anders Öberg



14-årige Anders Öberg fick Åtvidabergsplaketten för sina fina insatser i friidrott och skidåkning

Fritidsnämnden beslutade på onsdagen att utdela årets upplaga av Åtvidabergsplaketten till den 14-årige friidrottaren och skidåkaren Anders Öberg. Han får plaketten för en rad högklassiga insatser under året.

Bland den långa raden av prestationer kan följande nämnas: SM-fyra i mångkamp där han samtidigt slog östgötarekordet, östgotabäst även i år i längd och sexkamp, dessutom bland de tre bästa i ländet i elva (11) grenar, distriktsmästare i kula, DM-tvåa i höjd och sexkamp, DM-trea i häck, längd och spjut, i Kalle Ankas riksfinal kom han sexa i kula och tia i höjd, dessutom mejar han klubbrekorden i klass efter klass.

Anders är också en duktig skidlöpare. Individuellt belade han en tredjeplats i Götalandsmästerskapen och i DM, i lag kom han tvåa i båda tävlingarna. Sin klass i skidserien vann han enkelt. I Anders Öbergs moderförening, ÅIF, vill man också poängtera hans fina egenskaper som klubbkamrat.

Enligt statuterna utdelas Åtvidabergsplaketten till organisation, lag eller enskild person som under året utfört framstående gärning inom idrott eller annan verksamhet inom fritidsnämndens område. Tidigare har plaketten utdelats till bågskyttarna Sören Wikingsson och Mats Malmström och vidare till ÅFF två gånger och slutligen till fotbollsspelaren Kent Karlsson.

-erg

**Föreningsbidrag.** Fritidsnämnden beslutade på onsdagen att bevilja följande belopp till föreningar som sökt bidrag: Åtvidabergs boxningsklubb 87 kr i ledarutbildningsbidrag, Unga örnars Åtvidabergskrets 298 kr i ledarutbildningsbidrag, Björsåters SK 200 kr i ledarutbildningsbidrag, Yxnerums IF 84 kr i ledarutbildningsbidrag, Friluftsförbundet friluftssektion 102 kr i ledarutbildningsbidrag, Friluftsförbundet 230 kr i ledarutbildningsbidrag, SSU Facket 360 kr i resebidrag, Åtvidabergs bandyklubb 300 kr i utrustningsbidrag, Åtvidabergs FF 1 800 kr i lägerbidrag och Åtvidabergs IF 46 kr i ledarutbildningsbidrag.

**Eksätter.** Fritidsnämnden har beslutat att snarast sätta igång med öppen verksamhet för ungdom i fritidslokalen i Eksätter.

**Fritid i Åtvidaberg 1977.** Fritidsnämnden har i samarbete med föreningarnas samarbetsgrupp undersökt föreningarnas intresse att åta sig utgivningen av broschyren Fritid i Åtvidaberg 1977. Nämnden beslutade på onsdagen att ge Åtvidabergs FF uppdraget nästa år. Andra föreningar som visade intresse av att ta hand om utgivningen är Friluftsförbundet och Åtvidabergs simsällskap.

**Lokalproblemen.** Åtvidabergs föreningars samarbetsgrupp har i en skrivelse begärt att fritidsnämnden snarast anordnar ett offentligt informations- och diskussionsmöte om de lokal- och anläggningsproblem som finns i kommunen. Fritidsnämnden svarar att man kommer att ta kontakt med samarbetsgruppen. Ett möte kan eventuellt komma till stånd i början av 1977.

**Åtgärder i Humpa.** Det är nu snart ett år sedan Olof Söderbäck presenterade sin utförliga inventering över Humpaområdet. I denna angav han också riktlinjer för skötsel av området. Åtgärder bör sättas in omedelbart, ansåg Olof Söderbäck. Sedan dess har ingenting hänt i Humpa, utbyggnaden av Fiskarhagen undantaget, förrän nu. Det är Olof Söderbäck tillsammans med fritidsnämndens ordförande Olof Sandqvist och byggnadschef Sigvard Persson som gjort en gemensam undersökning. I en skrivelse som fritidsnämnden godkänt och skickat vidare föreslås en åtgärd för Humpa och en för ett promenadspår runt Fallsjön och sjön Getryggen. Beträffande Humpa föreslås att uppsättning av stängsel och viss röjning i området söder om startplatsen upptas som beredskapsarbete. Dessutom föreslås att det angivna promenadspåret rustas upp. Också det som beredskapsarbete. När åtgärderna kan komma till stånd beror dels på medelstillgången och dels på vilken prioriteringsgrad projektet ges.

## Gångvägen i Eksätter

I dagarna har personal från byggnadskontoret pågjort arbetet med den av många efterlängta gångvägen mellan Eksätters bostadsområde och Sunnebotorget. Redan i höst beräknas man ha kommit så långt i arbetet att gångvägen skall kunna användas. Helt färdig med asfalt och allt blir den först i vår. Hela projektet är kostnadsberäknat till närmare 100 000 kr. En kostnad som kommunen påtagit sig efter framställning från stiftelsen Åtvidabergshem. En ansökan om statsbidrag för gångvägen har avslagits. Men det hindrade alltså inte kommunfullmäktige från att ändå stå för fiolerna. Genom den nya förbindelsen gör de promenerande hyresgästerna i Eksätter dels en tidsmässig vinst och dels blir den nya vägen naturligtvis mera trafiksäker.

**Stölder i bilar.** Natten till torsdagen utsattes fyra bilar i Edberga- och Valkarenområdet för inbrott. I samtliga fall har tjuven eller tjuvarna brutit sig in i en ventilationsruta och tagit en bilsterco. Det hela är snyggt och prydligt gjort och tyder på att gärningarna är utförda av folk med viss vana på området. Stereoanläggningarnas värde varierar mellan 600 och 1 400 kr. Alla fyra bilarna var låsta.

# Luciakandidaterna i Åtvidaberg

23/11



Åtvidabergs Lucia 1976 skall väljas och de fem kandidater som deltar i den slutliga omröstningen presenterades på måndagen. För årets Luciaarrangemang svarar Fritidsgården, Lions club, köpmannaföreningen och Fotoaffären.

Närmast vidtar själva omröstningen, som pågår i ett par veckor. Absolut sista dag att rösta på lämplig ljusdrottning är den 6 december. Dagen innan kan man få titta på alla fem livs levande i samband med Lions julmessa. Själva kröningen äger även i år rum i Åtvids nya kyrka vid en högtid söndagen den 12 december.

Bland de omkring 20 insända förslagen till kandidater fann följande nåd inför Luciakommitténs ögon: 1) Jeanette Olsson; 2) Marie Johansson; 3) Christina Franzén; 4) Helena Bengtsson; 5) Solweigh Svensson.



## Strandade förhandlingar om hyror i Åtvidaberg

24/11

**Förhandlingarna om 1977 års hyror för de drygt 700 lägenheter som administreras av den kommunala stiftelsen Åtvidabergshem strandade på tisdagen. Det var representanterna för hyresgästerna som begärde strandning.**

Man ansåg, även om Åtvidabergshem då i princip inte lagt sitt sista bud, att avståndet mellan parterna var för stort för att man skulle kunna uppnå en överenskommelse. Stiftelsens utgångsbud var 16:46 per kvm. Var någonstans budet låg vid strandningen vill man inte uppge. Avståndet mellan parterna uppges dock vara omkring fem kr.

Närmast förs nu ärendet upp på riksplanet till hyresmarknadskommittén. Parterna har begärt att få besked från kommittén till mitten av december. Beskedet kommer i form av en rekommendation, som sedan tas till utgångspunkt för nya förhandlingar.

Åtvidabergshems styrelseordförande Evert Johansson menar att man har motiv för sitt utgångsbud.

— Vi har låtit SABO göra en grundlig undersökning av bostadsbeståndet och en noggrann

hyreskalkyl. Eventuella prutningar kommer främst att gå ut över underhållet, säger Evert Johansson. Vidare får vi svårigheter att bygga upp en någorlunda stabil reparationsfond. Vi tycker det är nödvändigt att börja gardera oss för framtiden.

— Vi vet att Åtvidabergshem har ekonomiska svårigheter, säger Allan Rosander, en av hyresgästernas talesmän. Men med stiftelsens förslag skulle vi i Åtvid få de högsta hyrorna i hela västra Östergötlands hyresgästförenings distrikt. Redan i dag har vi en

topplacering. Vi måste också komma ihåg att Åtvidaberg långt ifrån är någon höglöneort; det är ytterligare ett skäl att bromsa hyreshöjningarna, säger hr Rosander.

På onsdagen fortsätter förhandlingarna mellan hyresgästföreningen och de lägenheter som ägs av Åtvidabergs Byggnadsbyrå. Normalt brukar Byggnadsbyrån i stort sett följa Åtvidabergshems hyresförhandlingar. Om man följer mönstret också i år återstår dock att se.

I Åtvid gör man lite tvärt om:

# Naturvårdsfrågorna koncentreras Kommunstyrelsen ensam handläggare

24/11

Medan man i andra kommuner tillsätter särskilda miljönämnder, naturvårdsintendenter, kommunekologer osv för att handlägga de alltmer uppmärksammade och betydelsefulla naturvårdsfrågorna gör man i Åtvidaberg lite tvärt om. Sedan drygt tio år tillbaka är det hälsovårdsnämnden i kommunen som haft hand om natur-

Det här är inte något misstroen-devotum mot hälsovårdsnämndens sätt att sköta naturvårdsfrågorna, påpekar kommunalrådet Carl-Eric Ahlström. Men i kommunstyrelsen tyckte vi att det är så pass stora frågor många gånger att vi vill ha kontroll över dem.

Hälsovårdsnämndens ordförande Olof Söderbäck har varit ovetande om den här organisatoriska förändringen tills vi ringde upp honom. Om kommunstyrelsen skall betraktas som sakkunnig instans i naturvårdsfrågorna så är det mycket förvånande, säger han och fortsätter: Jag undrar vilka ledamöter i kommunstyrelsen som besitter de nödvändiga kunskaperna? Slutligen är Olof Söderbäck mildt sagt överraskad av att hälsovårdsnämnden inte fått möjlighet att säga sin mening innan kommunstyrelsen fråtog nämnden uppdraget.

## Ny kontaktman

Kommunstyrelsen vidtog ytterligare en ändring i det här sammanhanget. Sedan fem år tillbaka har Olof Söderbäck varit kommunens kontaktman i frågor som gällt naturvårdsarbeten som beredningsarbete. Ett uppdrag som enligt Olof Söderbäck inte varit särskilt betungande. Han har bli-

vt kontaktad en gång på dessa år.

Utan att fråga om Olof Söderbäck vill fortsätta uppdraget har nu kommunstyrelsen beslutat utse ny kontaktman. Varför? frågade vi kommunalrådet Ahlström. Och denne svarade:

Helt enkelt för att Söderbäck vid årsskiftet slutar som hälsovårdsnämndens ordförande.

Då utser ni alltså den nye nämndordföranden?

Nej. Vi har utsett byggnadschef Sigvard Persson.

Det bör i sammanhanget nämnas att Olof Söderbäck är ordförande i Åtvids naturförening. För några år sedan genomförde han en naturvårdsinventering över Åtvidaberg som fick genklang långt utanför Åtvidaberg. Han har kämpat för det s k Humpaområdet. Mot politiska och ekonomiska intressen har han värvat om det mest frekventerade fritidsområdet i kommunen. Ett område som har ovanliga kvaliteter både ur växt- och djursynpunkt. I Åtvid är Olof Söderbäck ett begrepp. Få om ens någon protesterar om man utnämner honom till Åtvidabergs naturvetare nr 1.

## Citeras

Kommunstyrelsen som skall meddela kommunfullmäktige sina åtgärder baserade sitt beslut

vårdsfrågorna. På måndagen beslutade emellertid kommunstyrelsen att frånta nämnden uppdraget. Kommunstyrelsen har beslutat meddela länsstyrelsen att det är kommunstyrelsen som skall ansvara för handläggningen av naturvårdsfrågorna i kommunen, säger man lakoniskt.

bl a på en artikel i Kommunal tidskrift. Artikeln hade rubriken Ingen ny nämnd för naturvården. Författaren menar i stället att många naturvårdsfrågor överlappar eller ligger mycket nära byggnadslagstiftningen. Bl a stadsarkitekten uppfyller kraven på sakkunskap i detta hänseende.

Vidare hävdar artikelförfattaren att man kan förhindra kompetenskonflikter i kommunerna genom att låta bli att inrätta sär-

skilda naturvårdsorgan eller tillsätta naturvårdsombud.

## Citeras inte

I senaste numret av Svensk natur, som dock inte citeras i de kommunala handlingarna, fastslås att kommunerna behöver egna, fast anställda biologer och geovetare om den kommunala naturvården ska kunna skötas på ett riktigt sätt.

CHRISTER BERG

## Utredning visar:

# Kostsam historia lösa va-problem i Kvarnvik

Om man i dag skulle ansluta samtliga 43 bostadsfastigheter i Kvarnvik till en allmän va-anläggning skulle detta kosta närmare 1,5 milj kr. Efter vissa bidrag och avgifter skulle det innebära en kostnad på 24 000 kr per fastighet. Under förutsättning att ett planerat bostadsområde på 24 fastigheter byggs ut kan kostnaden per fastighet reduceras till 15 000 kr.

Det visar en utredning som byggnadskontoret gjort. I samma utredning har man även gjort en överslagsmässig beräkning av kostnaderna för att exploatera ett nytt område i Kvarnvik. Sammanlagt skulle exploateringen kosta ca 850 000 kr. Till den summan kommer anläggningsavgift och vattenavgift varför tomterna i Kvarnvik skulle komma att kosta nära 50 000 kr. Man har problem med va-frågorna i Kvarnvik. En utredning från 1974 visade att 21 av de 43 fastigheterna hade avloppsreningsanordningar som inte kunde godkännas enligt mil-

jöskyddslagen. Någonting måste alltså göras. Nu har man undersökt vad det skulle kosta att lösa problemen genom en allmän va-anläggning med kommunen som huvudman. Men på grund av den spridda bebyggelsen och långa samlingsledningar blir det en dyr lösning.

Byggnadskontoret har därför begärt att i samråd med hälsovårdsnämnden och länsstyrelsen få undersöka om det finns några alternativa lösningar och kostnaderna för dessa. Kommunstyrelsen har också gått på den linjen. Byggnadskontorets rapport kommer i veckan att delges kommunfullmäktige.

-erg

Barnstugan i Nygård. Centrala byggnadskommittén har tagit fram skissritningar över en planerad barnstuga i Nygårdsområdet. Barnstugestyrelsen och en s k referensgrupp har tittat på ritningarna och framfört önskemål om att barnstugan bör ha två avdelningar med 20 platser i varje. Normalt är det 15 platser per avdelning. Nu har CBK frågat kommunstyrelsen om det kan vara riktigt att räkna med den större siffran. Och det menar kommunstyrelsen att det är. Man kommer dock att begära att kommunfullmäktige godkänner den vidtagna åtgärden.

Tilläggsanslag. Kommunstyrelsen har tillstyrkt en begäran från hälsovårdsnämnden om tilläggsanslag med 25 000 kr för i huvudsak kostnader i samband med epidemin i Björsäter.

Distriktsarbetsnämnden. Kommunstyrelsen har utsett kommunalrådet Carl-Eric Ahlström till ordinarie ledamot i distriktsarbetsnämnden vid kontoret i Lihköping.

Avstår. Kommunstyrelsen har beslutat avstå från kommunens förköpsrätt beträffande fastigheten Björkekrog 1:1 i Grebo. Fastighetens areal uppgår till 49 ha.

**Handikappfordon.** Handikapprådet har, som tidigare omtalats, ställt sig bakom en motion om att kommunen prioriterar frågan om inköp av ett handikappfordon för rullstolsbundna i Åtvidaberg. En utredning som verkställdes av DHR i Åtvidaberg och sjukhemmets personal visar att det finns minst 63 rullstolsbundna i kommunen. Av en intervjuundersökning framgår också hur sällan människor som är hänvisade till ett liv i rullstol kommer ut. Kommunstyrelsen behandlade ärendet på måndagen och beslutade uppdra åt kommunalrådet Carl-Eric Ahlström, kanslichef Assar Holmqvist och ordföranden i sociala centralnämnden (denne är ännu inte vald) att utreda frågan.

**Vägbidrag.** Kommunstyrelsen har beviljat bidrag med 820 kr till Fivelsbo vägsamfällighet för istandsättning av en enskild väg. Den beräknade kostnaden uppgår till 8 200 kr, varav statsbidrag har beviljats med 70 procent.

## Adventshälsning 25-årsjubilerar

I dagarna presenteras årets upplaga av Adventshälsning — den skrift som Åtvids församling traditionellt ger ut lagom till advent. I år kan man för övrigt fira ett litet jubileum. 1976 års Adventshälsning är den 25:e i ordningen. Sedan starten 1951 har skriften kommit ut varje år med undantag för 1971. Egentligen hade man tänkt sluta med utgivningen då — av kostnadsskal. Men då var det så många åtvidabergare som saknade skriften att församlingens styresmän beslutade att ta upp den igen.

Adventshälsningen har en upplaga på 1 400 ex. I redaktionen ingår Anna-Lisa Wärme och kyrkoherde Arne Nilsson. Den senare har varit med i redaktionen i 18 år. Han hoppas att omsättningen skall bli bra också i år. Adventshälsning är i alla fall en speciell minnesbok. Skulle det bli något överskott tillfaller det församlingshemsstiftelsen.

I skriften redogörs för speciella händelser i församlingen under kyrkoåret. Alla döpta, konfirmerade, vigda och jordfästa omnämns också. Av det med bilder rikt illustrerade textmaterialet kan följande nämnas: prosten Eric Nilsson skriver om Våra nya adventspsalmen, Carl-Henric Grenholm redogör för hur en församling kan bearbeta arbetslivets frågor, makarna Maj-Britt och Gösta Rundberg skickar en fyllig adventshälsning från Sydin-dien och Einar Landin skriver om Åtvidabergs arbetarekommuns 75-årsjubileum.

-erg

**Skyddsrumspan.** Regeringen har förordnat att bl a Åtvidabergs kommun skall upprätta en skyddsrumspan. Planen skall vara fastställd av länsstyrelsen vid halvårsskiftet 1987. Kommunstyrelsen föreslår fullmäktige att planeringsutskottet får i uppdrag att tillsammans med civilförsvars-nämndens ordförande upprätta den här planen. 25 000 kr bör anslås för ändamålet.

**Va-ärende i Forsaström.** Kommunstyrelsen har tillstyrkt ett förslag från skolstyrelsen om tilläggsanslag med 40 000 kr för att ansluta Forsaströms skola till kommunens va-nät.

**Ersättning för sjörensning.** Teden sjösänkingsförening har i en skrivelse begärt att få bidrag av Åtvidabergs kommun för vissa rensningskostnader i sjön Teden. Föreningen menar att det är det höga fosfatutsläppet från avloppsreningsverket i Björsäter som medverkat till igenväxning av kanalen mellan Övre och Nedre Teden. Man begär engångsbidrag med 2 000 kr och ett årligt bidrag med 400 kr. Kommunstyrelsen beslutade efter en längre diskussion att i huvudsak tillstyrka framställningen.



# Oförändrad kommunalskatt i Åtvid när fullmäktige tog stark budget

26/11

Kommunalskatten för Åtvidabergs del blir nästa år oförändrad 15:70 per skattekrona. Det beslutade Åtvidabergs kommunfullmäktige på torsdagen. I år hade politikerna det lättare än vanligt att besluta om skattesatsen. I sina önskemål om anslag var i år nämnder och styrelser tämligen hövsamma, samtidigt som inkomsterna väntas bli något högre än beräknat. I det förberedande budgetarbetet behövde man bara pruta halvannan miljon för att få debet och kredit att gå ihop. Av bara farten kapade man ytterligare nästan en miljon. Men så betraktas också nästa års utgifts- och inkomststat för Åtvidaberg som tämligen stark. Fonder har stärkts och en extragardering har gjorts i anslaget för oförutsedda utgifter.

Sammanlagt omsluter nästa års budget drygt 90 milj kr. Driftbudgeten balanserar på 78,8 milj varav 5,2 milj avsatts till kapitalbudgeten. Huvudtitlarna i driftbudgeten visar på följande beräknade kostnader: undervisning och annan kulturell verksamhet 25 milj, socialvård och socialförsäkring 18,8, byggnads-, gatu- och fritidsförvaltning 11 milj, industriell verksamhet 5 milj, finansiering 4,3 milj, fastighetsförvaltning och bostadsförsörjning 4 milj, central förvaltning 2,3 milj, rättsskydd, folkbokföring och beskattningsväsen 2,1 milj, kommunikationer och näringsliv 1 milj samt hälso- och sjukvård 0,2 milj.

## □ Åtvidabergshem

För oförutsedda utgifter anslag man nu nära 1,7 milj kr. Det är en ökning med i runda tal 300 000 kr jämfört med årets anslag. Anledningen till höjningen är att man räknar med att bli tvungen att stödja stiftelsen Åtvidabergshem med 600 000. Vidare hålls 500 000 kr i reserv för eventuella löne- och lönebidkostnader utöver det tioprocentiga påslag man redan räknat med på de olika löneposterna.

I budgetbeslutet för nästa år ingår också 200 000 kr som anslagits för att öka aktiekapitalet i AB Åtvidabergs industribyggen. Till maskinanskaffningsfonden avsattes 160 000 kr och till fonden för konstnärlig utsmyckning 15 000. Hundskatten blir oförändrad 70 kr.

Till den allmänna investeringsfonden avsattes 1 750 000 kr. Även den summan är väl tilltagen. Det motiveras med att hittills inga medel sparats för utbyggnaden av Alléskolan. Det projektet kommer igång nästa år. Vidare måste man samla i ladorna för att klara av kostnader för kommande skollokaler i Falerum-Hannäsdel. Dessutom pekas på att krav kan komma att ställas på en större samlingslokal.

## □ Höjda va-avgifter

Innan fullmäktige antog staten för 1977 hade man att besluta i en del ärenden som redan låg inbakade i budgetförslaget. T ex an-

togs ett förslag till ny vatten- och avloppstaxa. Beslutet innebär en höjning med drygt 20 procent av avgifterna. För kommunens del blir det en 75-procentig täckning av de verkliga kostnaderna. Det levererade vattnet höjs med 56 öre per kbm. Tillsammans med grund- och måtaravgifter blir höjningen för en normalvilla ca 160 kr. Kommunens inkomster beräknas öka med 585 000 kr.

## □ Nya tjänster

Vidare godkändes ett förslag till ny förvaltningsorganisation för byggnadskontoret. Beslutet innebär att byggnadskontoret från 1 januari får utöka personalstyrkan med 4,5 tjänster. I löner och sociala utgifter blir det en merkostnad på ca 300 000 kr.

I enlighet med kommunstyrelsens förslag beslutade kommunfullmäktige att förlänga näringslivskonsult Ernes Olssons uppdrag i Åtvidaberg ytterligare ett år. Vidare kommer en tjänst som utredningssekreterare att tillsättas från 1 augusti 1977.

Fullmäktige antog det i kommunstyrelsen omtvistade förslaget att höja det kommunala partistödets. Från årsskiftet kommer nu 3 000 kr att utbetalas per mandat i fullmäktige och år. Det är en höjning med 50 procent.

## □ Kommunen lånar

Man beslutade låna närmare 3 milj kr. Först ska kommunen begära regeringens tillstånd att få låna 1 milj för tillbyggnad av brandstation. 0,8 milj skall lånas för att finansiera vattentäkt och vattenverk i Grebo plus ledningsarbeten i Åtvid. 1 milj skall slutligen lånas för byggandet av nytt avloppsreningsverk i Björsäter.

Till sist beslutade kommunfullmäktige

att bevilja kulturnämnden 12 500 kr för inköp av böcker.

att anslå 2 000 kr till årets Luciafirande.

att ge Hannäs Folkets husförening 5 000 kr för inköp av inventarier.

att anslå 6 000 kr så att fastighetskontoret kan lägga över vissa rutiner med bostadstilläggen på data. Nu är det bara fem kommuner kvar i hela Sverige som inte gjort så.

CHRISTER BERG

## Facit spanner bågen:

# En av världens största på datorutrustning

27/11

Kompassen är inställd. Målet för Facits dataproduktion är att företaget skall bli en av de stora leverantörerna i världen av sk kringutrustning till mini- och mikrodatorer. Redan i dag är Facit världsbäst vad gäller vissa enstaka dataproduktprogrammet på datasidan.

Det hävdade direktör Carl-Olof Larsson, när han på fredagen presenterade sin rapport över det handlingsprogram för framtiden som företaget tillsammans med en amerikansk konsultfirma arbetat fram.

— Under de 15 år som gått sedan Facit gav sig i kast med dataproduktion har man lyckats skaffa sig en framskjuten position, menar direktör Carl-Olof Larsson.

Han sticker inte under stol med att den internationella konkurrensen inom dataområdet är stenhård.

— Men vi är beredda, säger

han, att slåss med samma vapen som konkurrenterna. Med ökad vaksamhet för snabba förändringar och en bra beredskap skall vi inte behöva hamna i samma situation som då utvecklingen gick ifrån oss på räknarsidan, säger han.

Från Facitledningens sida är man också angelägen att påpeka att den presenterade satsningen på dataprodukt inte inverkar på de andra produkter som Facit tillverkar.

I dag sysselsätts närmare 500 anställda på Örsätterfabriken med dataprodukt. Det är ungefär hälften av hela arbetsstyrkan på Örsätter.

För Åtvidabergs vidkommande kan satsningen komma att innebära betydande sysselsättnings-tillskott. Några siffror vill företagsledningen inte gärna diskutera. Det har man i andra sammanhang gjort utan särskild framgång. Klart är dock att Facit har dataenheter på andra orter än Åtvidaberg. Klart är också att sektorledningen helst vill koncentrera dataproduktionen till Örsätterfabriken utanför Åtvidaberg.

CHRISTER BERG

## Krävs underskott för att få bidrag?

Måste en klubb redovisa underskott för att få anslag? Den frågan ställde Robert Rydberg (c) i kommunfullmäktige på torsdagen då han höll ett engagerat försvaret för de 14 250 kr som Åtvidabergs golfklubb sökt men fått avslag på. Robert Rydberg jämförde med ridklubben som tidigare fått 40 000 kr för att täcka sitt underskott. Och för 1977 har kommunen budgeterat 25 000 för ridklubbens beräknade underskott.

— Många av er i fullmäktige har nog inte rätt syn på golfspporten, förmodade Robert Rydberg och bjöd in ledamöterna till golfbanan för att titta på verksamheten. Vidare påpekade han att medlemmarna i klubben gjort en motprestation ekonomiskt som inte andra klubbar gjort.

— När det gällde föreningarnas investeringar kunde vi inte bevilja allt, sade kommunalrådet Ahlström. Vi bad fritidsnämnden prioritera.

Fritidsnämndens ordförande Olof Sandqvist (s) försvarade nämndens beslut.

Så småningom föreslog Robert Rydberg att golfklubben skulle beviljas hälften av summan. Carl G Nilsson (m) föreslog 3 000. Det senare förslaget ställdes i proposition mot kommunstyrelsens. Med 26 röster för, 18 mot och 1 nedlagd beslutade fullmäktige att inte bevilja golfklubben anslaget. Robert Rydberg reserverade sig mot beslutet.

## Vi börjar i fel ända

— Det här mig emot att godkänna en organisatorisk förändring av den här storleken innan problemet blivit ordentligt undersökt. Jag har inte ifrågasatt behovet av mer personal och inte påstått någonting om den rådande situationen. Jag menar bara att det rätta tillvägagångssättet borde vara att förutsättningslöst utreda om vi behöver den maskinpark kommunen har i dag och om vi själva ska göra de jobb vi i dag gör eller om vi skulle utnyttja entreprenadfirmor.

Det sade Ingvar Kindsjö (m) då kommunfullmäktige på torsdagen diskuterade en begäran från byggnadskontoret att från årsskiftet få utöka personalstyrkan med 4,5 tjänster.

Kommunalrådet Carl-Eric Ahlström replikerade att kommunförbundet studerade förhållandena i Åtvidaberg för två år sedan. Man kom då till den slutsatsen att Åtvidabergs kommun har en väl sammansatt maskinpark och ett gott utnyttjande av maskiner och personal.

Kommunfullmäktige beslutade därefter enligt kommunstyrelsens förslag.

## Meningslös demonstration

— Det här är ju en meningslös demonstration av Carl G Nilsson. Fullmäktige har ju fattat ett beslut. Han förlänger debatten utan syfte och jag förstår inte vad han vill vinna med det. En helt onödig demonstration.

Det var Olof Sandqvists (s) ordöme om den något förrvirade debatt som Carl G Nilsson (m) gav upphov till vid torsdagens fullmäktigesammanträde. Tidigare under kvällen hade han och andra talare i de borgerliga partierna yrkat på högre avgiftsuttag för vatten- och avloppstaxorna. Men det fick man inte gehör för.

Under behandlingen av staten för nästa år menade ändock Carl G Nilsson att man borde ta upp ytterligare 210 000 kr på inkomstsidan för va-avgifterna. För så mycket mer skulle man få in om de borgerligas förslag vunnit.

— Den här situationen har jag aldrig upplevt under mina 33 år i fullmäktige, sade Lennart Ek (s). Om han anmärkt på sättet att beräkna siffran, sade Evert Johansson (s). Men motiveringen är ju galen. Det går ju alldeles åt skogen med budgetarbetet om man inte behöver presentera bevis för hur siffran räknats fram, ansåg Bengt Persson (fp). Även partikamraten Brita Petersson (m) såg sig föranlåten att tala om för Carl G Nilsson att han hade fel.

Trots att Carl G Nilsson ändå menade att fullmäktige kunde ompröva sitt tidigare beslut fick han avslag på sitt förslag.

— erg

## Emes Olsson behövs ett år till — minst

— Vi tror oss veta att vi behöver ta Emes Olssons tjänster i anspråk ett år till — minst. Detta för att han skall få fler möjligheter att skaffa ytterligare arbetstillfällen i Åtvidaberg. Det han har utträttat hittills har gett mycket bra utdelning.

Det sade kommunalrådet Carl-Eric Ahlström då kommunfullmäktige efter votering avvisade ett förslag från kommunkansliet och i stället förlängde den kontraktanställda Emes Olssons uppdrag i Åtvidaberg. Förslaget från kommunkansliet gick ut på att från årsskiftet inrätta en tjänst som utredningssekreterare. Genom den nya tjänsten skulle såväl kanslichefens som kommunkansliets arbetsbörda avlastas. Vidare skulle kansliet ta över näringslivsfrågorna och Emes Olssons uppdrag skulle upphöra.

Brita Petersson (m) påpekade att man nu hänvisade till tidsbristen när det gällde den föreslagna tjänsten. Men när Emes Olsson anställdes gick det väl så fort. Varför har inte kommunstyrelsen sedan den första april förberett den här saken, frågade hon.

Robert Rydberg (c) menade att utredningssekreteraren borde tillsättas den 1 april 1977. Därigenom skulle man kunna få en mjuk övergång eller avgång för Emes Olsson, sade han.

Brita Petersson ansåg också att det skulle vara intressant att få en liten redovisning över vad Emes Olsson åstadkommit. På det svarade kommunalrådet att det i dag handlar om två företag med tillsammans minst 20 arbetstillfällen. Det tycker vi är ett bra resultat och vi tycker också att det är väl förvaltade pengar, sade han. Slutligen frågade Brita Petersson vilken titel egentligen Emes Olsson har eftersom man hört både tre och fyra benämningar. På det svarade Carl-Eric Ahlström att titulaturen kan kvitta.

I fullmäktige vann därefter förslaget att förlänga Emes Olssons uppdrag på minst ett år gehör. Dock först efter votering där siffrorna blev 30—15. Mot beslutet reserverade sig moderaterna Brita Petersson och Ingvar Kindsjö.

—erg

## Orättvist mot landsbygdsborna

Vid kommunfullmäktiges sammanträde på torsdagen beslutades om höjningar av va-avgifterna. Inkomsterna från dessa avgifter kommer att täcka 75 procent av kostnaderna. Tidigare låg den siffran på 80 procent. Men genom bl a tillkomsten av det nya avloppsreningsverket blir utgifterna åtskilligt högre.

Även om det nu blev en taxehöjning så skedde det inte utan diskussion i fullmäktige. De borgerliga partierna ville höja ännu mer. Så mycket att man låg kvar på 80-procentsgränsen.

Sigvard Önnegren (c) påpekade att de omkring 3 000 åtvidabergare som bor på landsbygden får svara för sina kostnader alldeles själva. Ingen hjälper dem. Men de ska vara med och på skattsedeln betala till de bättre gynnade. Det måste vara fel ur rättvisesynpunkt sade han och krävde ytterligare höjning av avgiften.

Talaren fick medhåll av Åke Eliot (m) som även yrkade på att familjfastigheterna skulle bära hela höjningen eftersom det är den förbrukningen som är dyrast. Bengt Persson (fp) påpekade att stora investeringar väntar på va-sidan. Man kan inte vänta med att ta ut de nödvändiga avgifterna.

Så småningom följde dock majoriteten i fullmäktige kommunstyrelsens förslag. Votering måste tillgripas. De 25 socialdemokraterna röstade för och de övriga mot. Inte mindre än tio ledamöter reserverade sig.

—erg

# ÅTVIDABERG

## Pensionärsföreningen: Ålundaplan lämplig för samlingslokal

Åtvidabergs pensionärsförening av PRO hade på torsdagen möte på Bruksmässen. I vanlig ordning hade sammankomsten samlat in i det närmaste fullsatt lokal. Fyra nya medlemmar hälsades välkomna till föreningen.

Einar Ahlström lämnade en utförlig rapport från pensionärsrådets sammanträde. Fastighetschef Lars Persson redogjorde för det behov av lokaler som finns. Tre tänkbara alternativ för en ny större samlingslokal har diskuterats nämligen Villan, Folkparken eller en ombyggnad av Folkets hus.

Pensionärsföreningens styrelse har nu lagt fram ytterligare ett förslag. Man föreslår Ålundaoområdet där rivning av Ålundamagasinet tycks vara aktuell. Platsen anses vara bra med tanke på det centrala läget. Styrelsen fick mötets uppdrag att utreda frågan vidare.

Till ombud i pensionärsrådet omvaldes Einar Ahlström och Elsa Douhan. Vidare beslutades att decembarmötet skall hållas i samband med julsamkväm och Luciafirande på Folkets hus om tre veckor.

Dagens gäster var det kända sångparet Ulla Roxby och Ove Engström. Det timslånga programmet som mestadels bestod av visor och porträttmelodier mottogs med kraftiga applåder. Under kaffesamkvämet underhöll den egna musikgruppen under ledning av Arvid Andersson med ett flertal populära musikstycken.

## Formaldehyden en hälsofar

Hälsovårdsnämnden diskuterade vid sitt senaste sammanträde resultaten av mätningar av gasen formaldehyd i en lägenhet i kvarteret Reserven i Åtvidaberg. Nämnden bedömer de uppmätta värdena och symtomen som hälsofar ur medicinsk synpunkt. Därför uppmanas nu fastighetsägaren att vidta åtgärder för att undanröja olägenheterna.

I den aktuella lägenheten har man uppmätt 0,7 ppm formaldehyd. Ett så högt värde är att betrakta som en hälsofar, har socialstyrelsen uttalat. Än så länge saknas riktvärden och normer för hur höga värden av formalin man kan tillåta. Socialstyrelsen beräknas dock före årsskiftet fastställa provisoriska gränsvärden.

## Hur skall Bersbos vattenfråga lösas?

Hälsovårdsnämnden i Åtvidaberg har beslutat begära in uppgifter från Baroniet Adelswärd om vilka åtgärder företaget planerar för att lösa vattenfrågan i Bersbo. Under året har det som bekant framkommit att dricksvattnet i det gamla gruvsamhället innehåller mycket höga kadmiumhalter. Kadmium är en av de giftigaste tungmetallerna och dessutom svår att komma tillrätta med genom rening av vattnet.

I Bersbo är det ett tiotal personer och en djurbesättning på omkring 50 kor som är berörda. Professor Magnus Piscator på naturvårdsverket har gjort noggranna undersökningar på prover från både människor och djur.

Resultaten av undersökningarna visar att människorna sannolikt har mer kadmium än normalt i kroppen. Värdena är dock inte så höga att de ger upphov till njurskador. Hos korna har man inte funnit något anmärkningsvärt.

Magnus Piscator förordade i sin rapport att vattenfrågan lösas så fort som möjligt. Skadeverkningar kan på sikt uppstå om Bersboborna fortsätter att dricka samma kadmiumhaltiga vatten.

Nu vill alltså hälsovårdsnämnden ha besked av markägaren, Baroniet Adelswärd, vilka åtgärder som planeras. Besked vill man ha före februari nästa år.

## Åtvids hälsovårdsnämnd:

# När skall livsmedelsverket svara på vår skrivelse?

För fjorton månader sedan skickade hälsovårdsnämnden i Åtvidaberg en skrivelse till statens livsmedelsverk. Skrivelsen handlade om djupfrysade turkiska kräfter. Nämnden i Åtvidaberg menade att det är nödvändigt att införa importkontroll på de frysta skaldjuren. På så sätt skulle man kunna bespara landets kommuner åtskilliga miljoner.

Enligt nuvarande lagstiftning skall varje enskild hälsovårds-

nämnd ta egna prover. Det är inte praktiskt och absolut inte ekonomiskt. Vidare krävde man i Åtvid att officiella metoder och bedömningsnormer för livsmedelsundersökningar skall utarbetas.

Men det var alltså i september 1975 som skrivelsen gick. Det enda som hörts från livsmedelsverket sedan dess är en skrivelse i somras där man påpekade att ett beslut skulle fattas den 1 oktober. Om så är fallet vet man inte.

Hälsovårdsnämnden i Åtvid har därför beslutat att för andra gången efterlysa ett svar på sin skrivelse. Vidare uttalar nämnden att man finner det högst anmärkningsvärt att livsmedelsverket ännu inte svarat. -erg

27/11  
8 ÖC måndag 29 november 1976

## Fiffig idé gav 3 500

När Facits förslagskommitté nu senast hade sammanträde beslutade man om belöningar på sammanlagt 13 600 kr. Av den summan tillföll 3 500 kr Eva Nilsson som arbetar på Örsätterfabriken. Kommitténs ordförande direktör Carl-Olof Larsson uppges att han på rak arm inte kan erinra sig att någon kvinnlig idékläckare tidigare fått så hög summa. Men så var det också en ovanligt fiffig idé Eva kom på, säger han. I övrigt har det undet det senaste året varit litet si och så med förslagsverksamheten även om man nu återigen kan skönja en ökad aktivitet. De övriga som belönas är på Örsätter: Börje Grönholm, 2 500 kr, Axel Gustafsson, 1 500 kr, Sven Nilsson, 400 kr, Britt Eklund, 300 kr och



Eva Nilsson kläckte en idé som gav 3 500 kronor

Gösta Björling, 200 kr. På möbelfabriken belönades Gustaf Appelqvist med 300 kr. Bland tjänstemännen gick 4 000 kr till Ingvar Svensson, 500 kr till Viggo Kristansen och 400 kr till Lennart Borg.

## Partistödets storlek vällade debatt

Vid kommunfullmäktiges sammanträde på torsdagen beslutades om en höjning av det kommunala partistödet. Från årsskiftet utgår 3 000 kr per år för varje mandat i fullmäktige. Den gamla siffran är 2 000 kr.

Det var i augusti som den socialdemokratiska fullmäktige-gruppen motionerade om en höjning. I kommunstyrelsen uppstod en splittring mellan socialdemokrater och övriga partier. Förslaget om höjning gick igenom med en rösts övervikt. Det var alltså bäddat för debatt i fullmäktige.

Centerns talesman, Robert Rydberg, menade att partierna klarar sin administration och utbildning med det partistöd som nu utgår. Dessutom bör vi spara. Kommunrådet Carl-Eric Ahlström hänvisade till en statlig utredning som förordade utbildning inom partierna. Olof Sandqvist (s) sade att om kommunerna skall kunna upprätthålla sin självbestämmanderätt måste vi satsa mer på utbildning av förtroendemän.

Bengt Persson (fp) kunde tänka sig vissa punktsatser men anförde som huvudprincip att det är kommunen och inte partierna som i första hand skall svara för utbildningen. Barbro Boll (kds) ansåg att partistödet slår snett. Även de små partierna har samma antal medborgare att informera men får mindre pengar att göra det för.

Mot beslutet att höja partistödet reserverade sig både centergruppen och de båda kds-representanterna.

-erg

36/11

# ÅTVIDABERG

## Extra högtidligt i Gärdserum

Högmässan i Gärdserums kyrka första söndagen i advent fick en särskilt högtidlig prägel. Omedelbart efter sammanringningen kom åtta damer representerande syföreningarna i Mosskult och Broddebo och överlämnade sex ljusstakar och två vasar, allt i kristall, som gåva till församlingen. Prosten Harry Aldenius som tjänstgjorde vid högmässan framförde församlingsbornas tack, placerade gåvorna på altaret och förklarade dem invigda.

Efter denna ceremoni sjöng kyrkokören under kantor Nils Bokblads ledning Hosianna av Vogler. De framträdde sedan flera gånger under högmässan och sjöng bl a koralintroitus, gradualpsalmen 41 växelvis med församlingen och hymnen Tröster mitt folk av Palmer. Kollekt upptogs till Linköpings stiftsråd och inbringade 392 kr. Den välbesökta gudstjänsten som samlat 185 besökare avslutades med körens framförande av Otto Olssons Advent.

Lottorna och Röda korskretsen inbjöd sedan till samkväm i Församlingshemmet där det samlades så mycket folk att sittplatserna inte räckte till. Kerstin Bokblad hälsade välkommen. Kören medverkade med några adventssånger. Man fick också lyssna till en bandupptagning med kyrkomusik och adventspsalmer.

Avtackad med blommor blev Harry Aldenius som en längre tid tjänstgjort som vikarie i församlingen. Han höll sedan en kort avslutning. Senare gjordes ett besök på ålderdomshemmet. Dit kom också lottornas egen lucia, Kerstin Olsson, med tärnor och sjöng för pensionärerna medan de samlades vid kaffeborden. Harry Aldenius höll en kort betraktelse och slutligen tackade Anna-Lisa Pettersson för det uppskattade besöket.

I Missionskyrkan hölls på söndagen en adventsgudstjänst. Missionär Christer Andersson gästade församlingen och talade om missionens arbete i Zaire där han verkat under en treårsperiod. Mötet leddes av pastor Pär Hugosson och vidare medverkade församlingens sångare. I anslutning till gudstjänsten anordnades kyrkkaffe där tillfälle gavs att ställa frågor om missionsarbetet.

I Dockekulla bygdegård stod på lördagen Frälsningsarmén i Åtvidaberg som arrangör för en fest-afton. Gunnar Karlsson inledde högtiden som samlat närmare 50 deltagare. Kårens sångare medverkade med flera adventssånger. Tillsammans med servering och en mindre försäljning inbringade kvällen 650 kr.

Vid högmässan i Hannäs kyrka första advent medverkade Gullmar Andersson med trumpetmusik till koralerna. Vackert och stämningsfullt sjöng kyrkokören och inledde omedelbart efter sammanringningen med Voglers Hosianna. De återkom sedan med koralintroitus och hymnen Dotter Sion av Händel. Som predikant och liturg tjänstgjorde Carl-Erik Ståhlbom. Advent av Otto Olsson för kör och orgel utfördes som postludium. Vid det samkväm som följde i församlingshemmet stod kyrkokören som inbjudare och svarade även för ett sångframträdande. Sedvanligt besök gjordes sedan på Hannäsgården där pensionärerna bjöds på kaffe och fick lyssna på sång och orgelmusik.

I Frälsningsarméns lokaler anordnades på söndagen två möten. På förmiddagen hölls en adventsgudstjänst som leddes av kårens vaktmästare Gunnar Karlsson. En hel del adventssånger sjöngs och efteråt drack mötesdeltagarna adventskaffe. Senare på kvällen anordnades ett möte under rubriken Adventstoner. Kadett Lennart Hedqvist, Linköping, ledde sammankomsten och sjöng även solo. Kårens kamrater sjöng en rad adventssånger och Börje Bjernhagen sjöng solo.

Grebo kyrkliga syförening anordnade på fredagen försäljning. Sammankomsten inleddes med en andaktsstund i kyrkan. Komminister Thord Thordson talade och vidare medverkade ungdomskören under ledning av kantor Rolf Gordon. Efteråt kunde Thord Thordson hälsa en absolut fullsatt församlingssångare välkommen. Köpman Gösta Hall höll i klubban då en hel del handarbeten och matvaror auktionerades bort. Tillsammans med lotterier och servering inbringade kvällen 7 220 kr varav 310 kr inflöt till följd av ansgarsjuniorernas arbete.

I Grebo kyrka inleddes advent med en högmässa där kyrkokören medverkade. Ur det rikhaltiga sångprogrammet kan nämnas gammalkyrklig introitus, växelsång i gradualpsalmen och Voglers Hosianna. Predikant och liturg var komminister Thord Thordson.

## Livsmedelsverket svarar Åtvids hälsovårdsnämnd

Häromdagen klagade hälsovårdsnämnden i Åtvidaberg på att man ännu inte fått något svar från livsmedelsverket på den skrivelse man skickade för över fjorton månader sedan. Knappt hade nämnden fattat sitt beslut innan det damp ner ett brev från sagda verk. Beskedet som lämnas i brevet visar att livsmedelsverket till alla delar styrker en av de båda punkter som Åtvidabergsnämnden påtalade beträffande hanteringen av djupfrysta turkiska kräftor.

Hälsovårdsnämnden i Åtvidaberg uttrycker sitt uttrötta över brott mot livsmedelslagstiftningens märkningsbestämmelser kunde anses föreligga angående vissa kräftförpackningar.

Livsmedelsverket konstaterar att märkningen på förpackningarna inte kan anses tillfyllest. Bl a saknades viktuppgifter. Vidare var uppgiften om kräftornas hållbarhet ofullständig. Dessutom saknades anvisning om lämpligt upptättningsförfarande.

Livsmedelsverket menar således att en överträdelse skett av märkningsbestämmelserna. Men, skriver man, om forseelsen är så allvarlig att ärendet bör leda till åtal är en fråga som måste avgöras med hänsyn till de andra möjligheter myndigheten har att rätta till felaktigheterna. Livsme-

delsverket kommer därför först att erinra återförsäljaren av kräftorna om bestämmelserna. Om detta inte ger resultat och man alltså kan misstänka nonchalans eller bristande vilja hos vederbörande att följa gällande bestämmelser går man till domstol.

Vid sammanträdet deltog verkets generaldirektör Arne Engström och dessutom bl a generaldirektörerna Sven Heurgren och Bror Rexed.

Men hälsovårdsnämnden i Åtvidaberg hade även som andra punkt krävt att livsmedelsverket skulle införa importkontroll på de djupfrysta skaldjuren. Ett förfarande som i praktiken skulle innebära en miljonbesparing för landets hälsovårdsnämnder. Men beträffande den frågan sade inte livsmedelsverket någonting.

CHRISTER BERG